

PROLINE®



62003

PL Instrukcja użytkowania

EN User's manual

RO Instrucția de utilizare

HU Használati utasítás

SL Navodila za uporabo

BS Upute za upotrebu

HR Upute za uporabu

STÓŁ WARSZTATOWY 8-W-1.....7

8-IN-1 WORKSHOP TABLE8

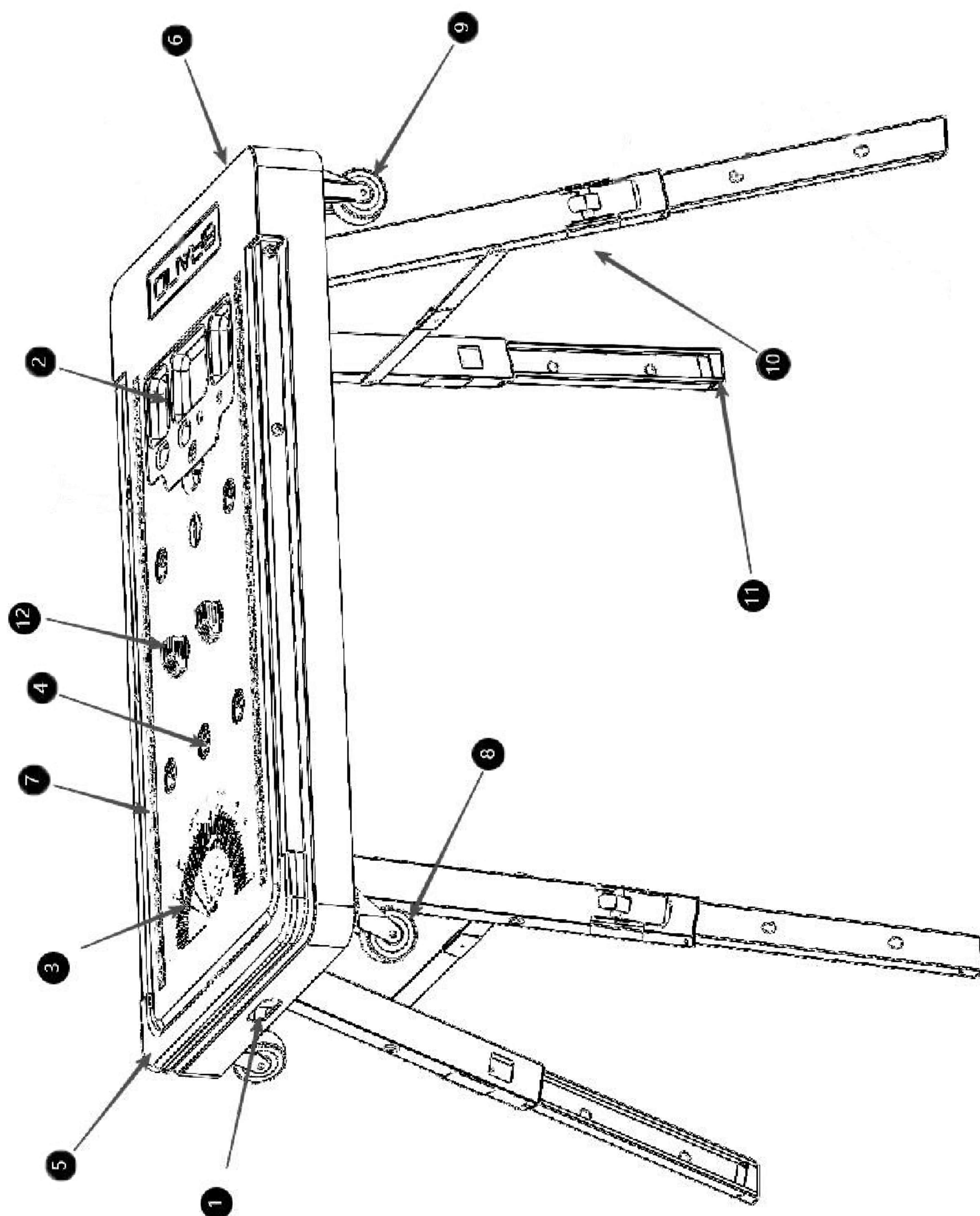
MASA DE LUCRU 8 ÎN 19

8 AZ 1 MUNKAPAD10

DELOVNA MIZA 8 V 111

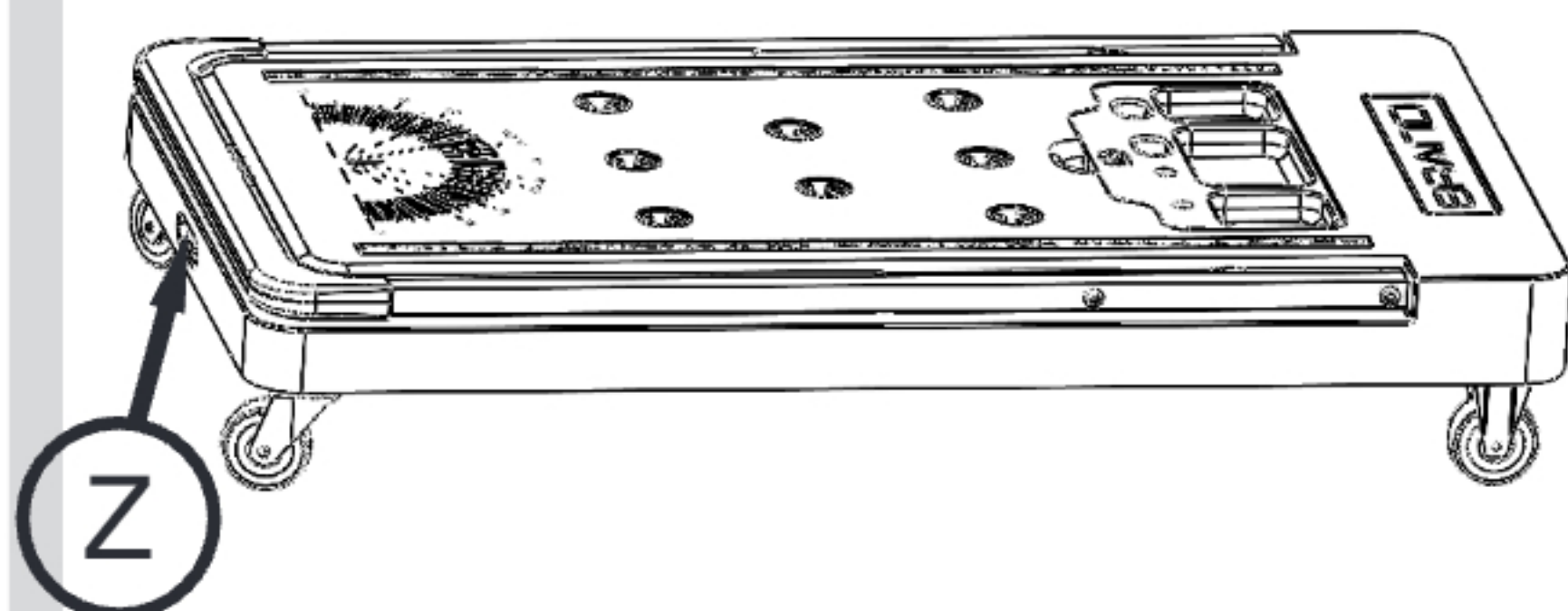
RADNI STOL 8U112

RADNI STOL 8U113

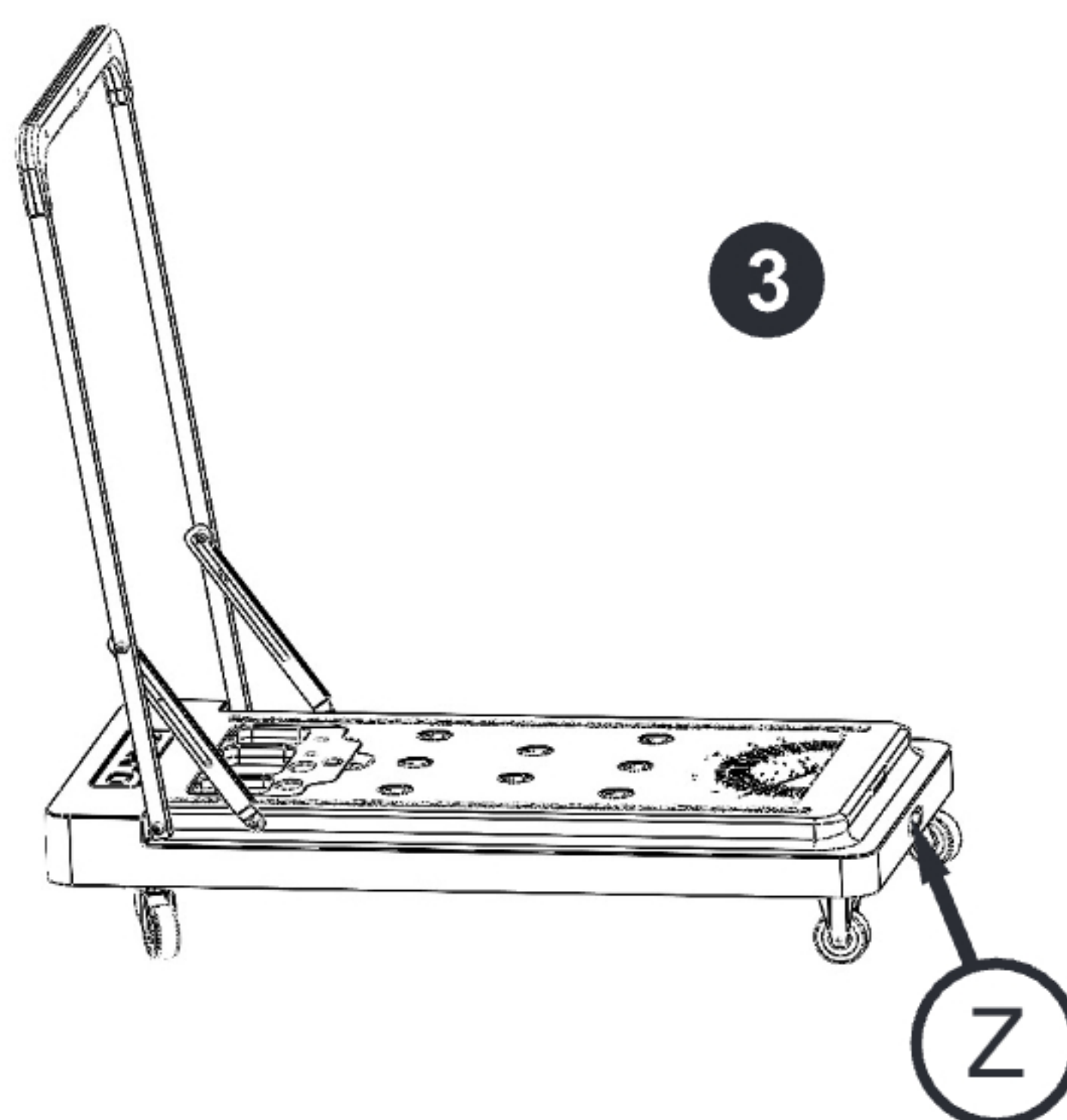


A

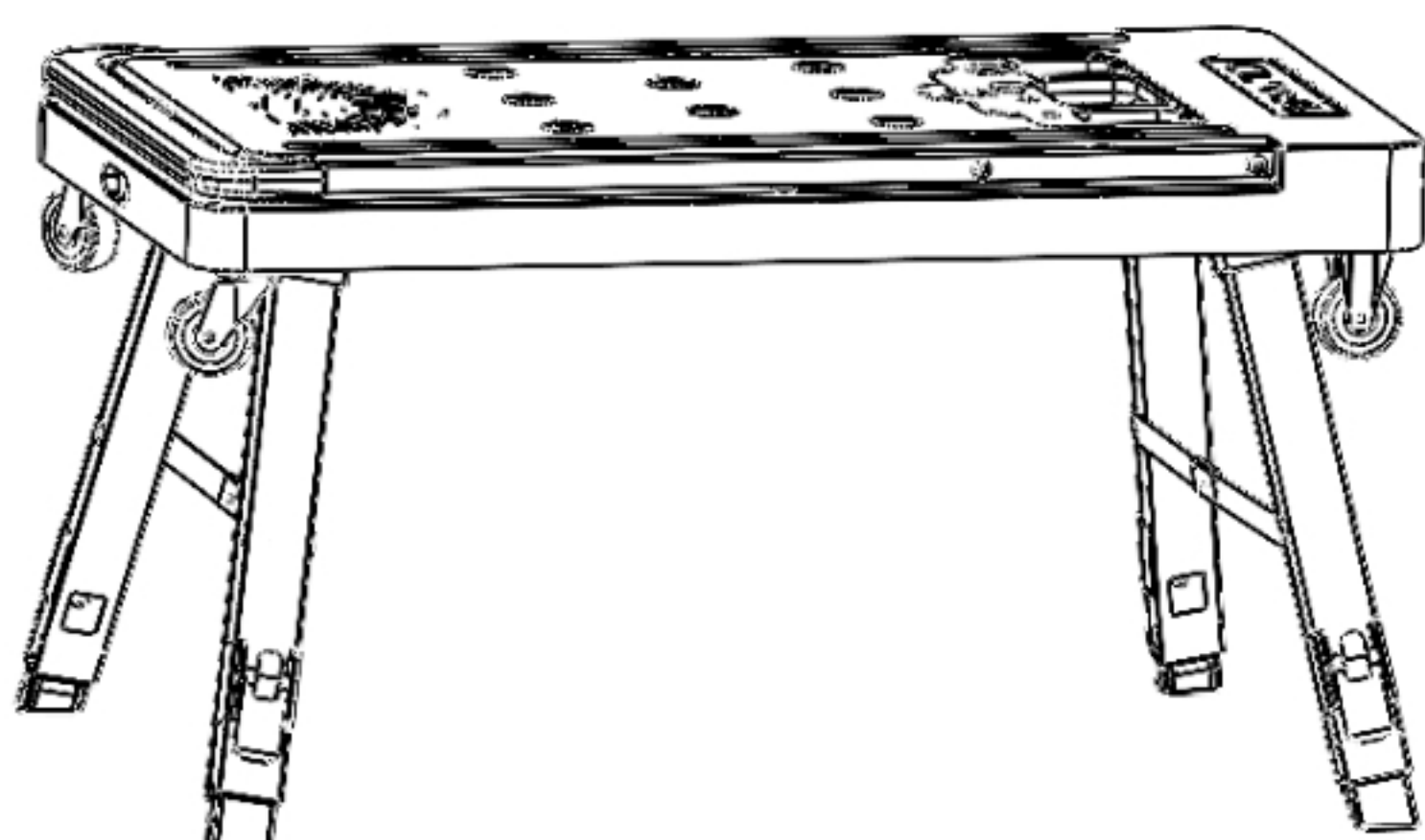
1 + 2



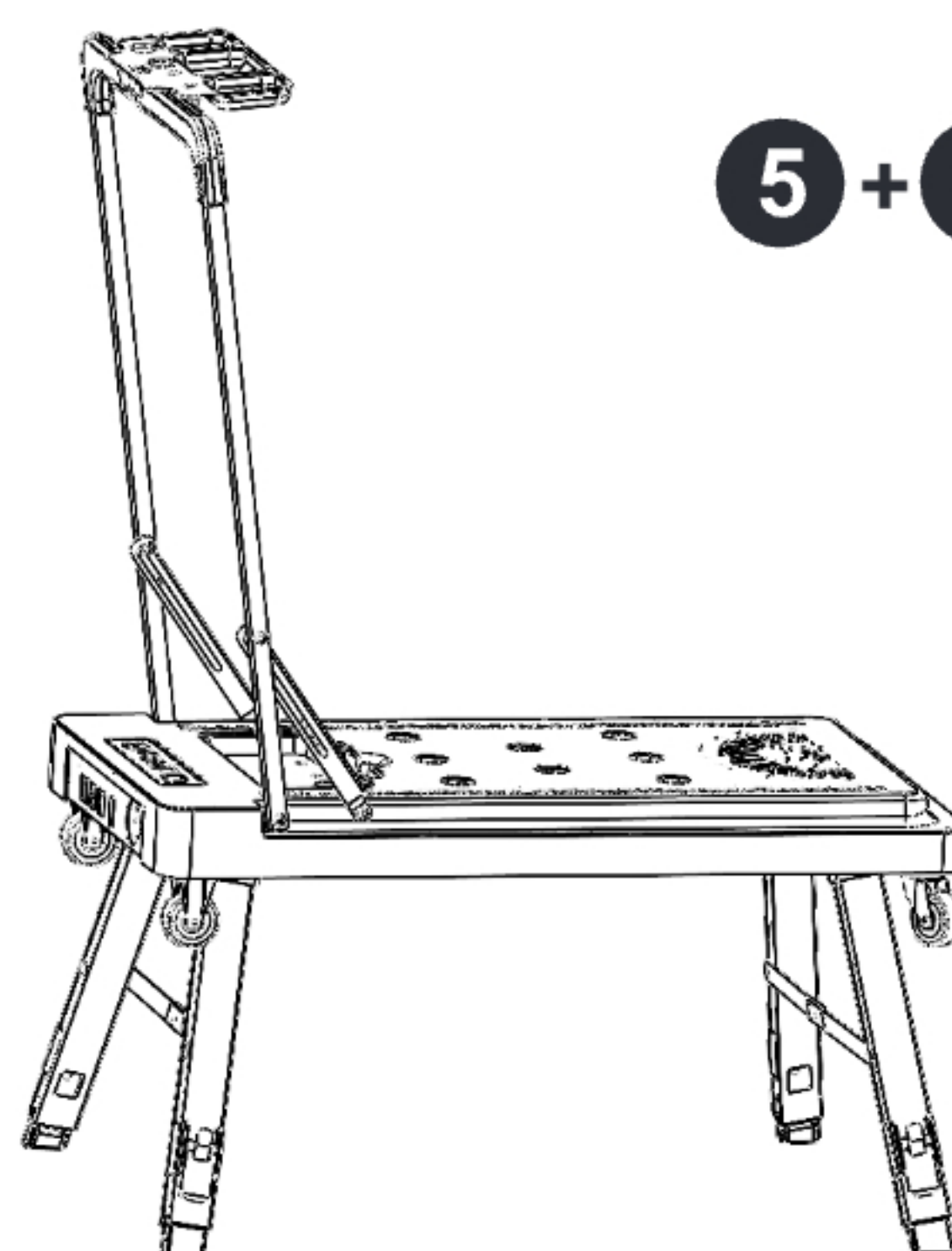
3



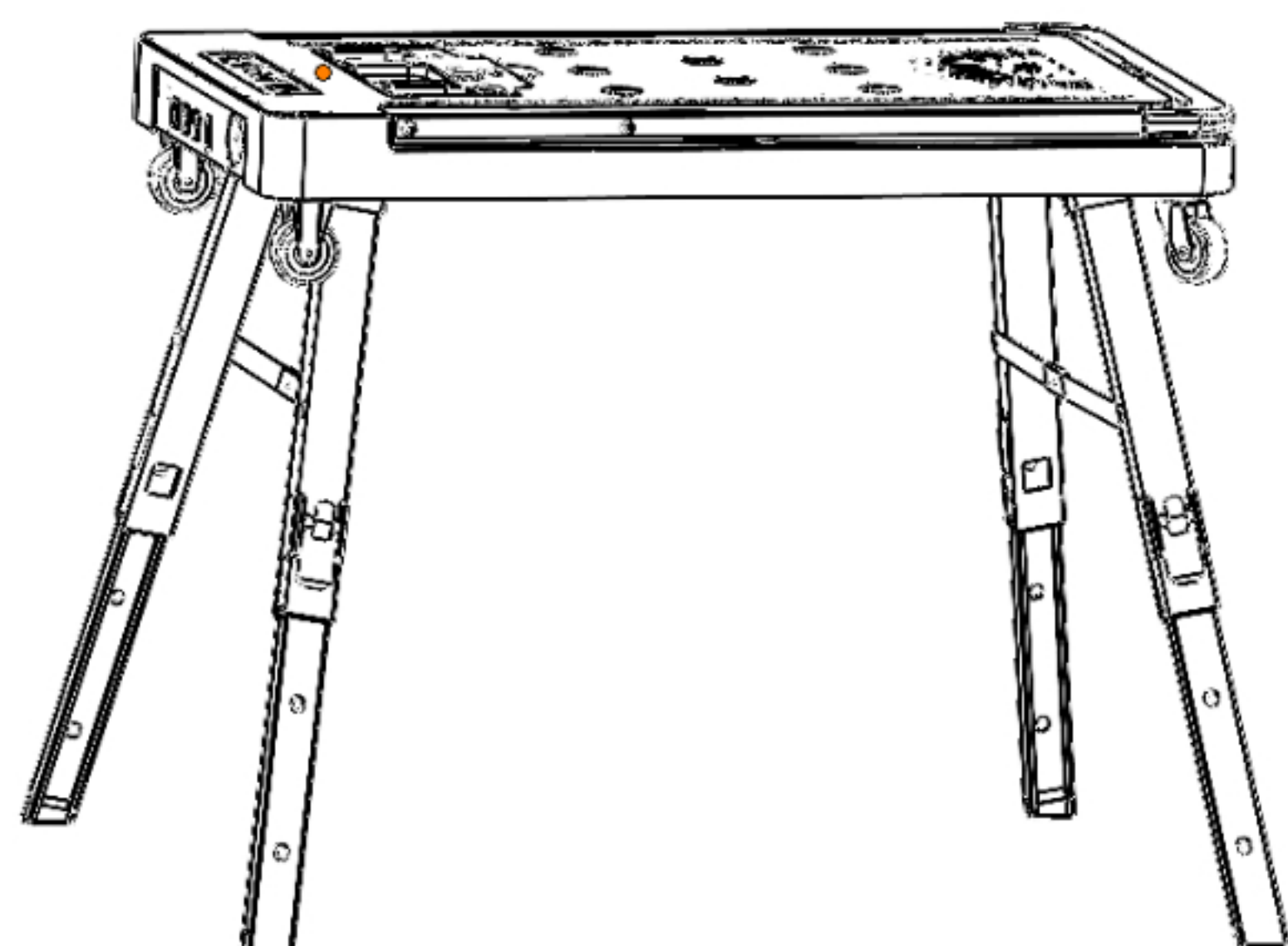
4



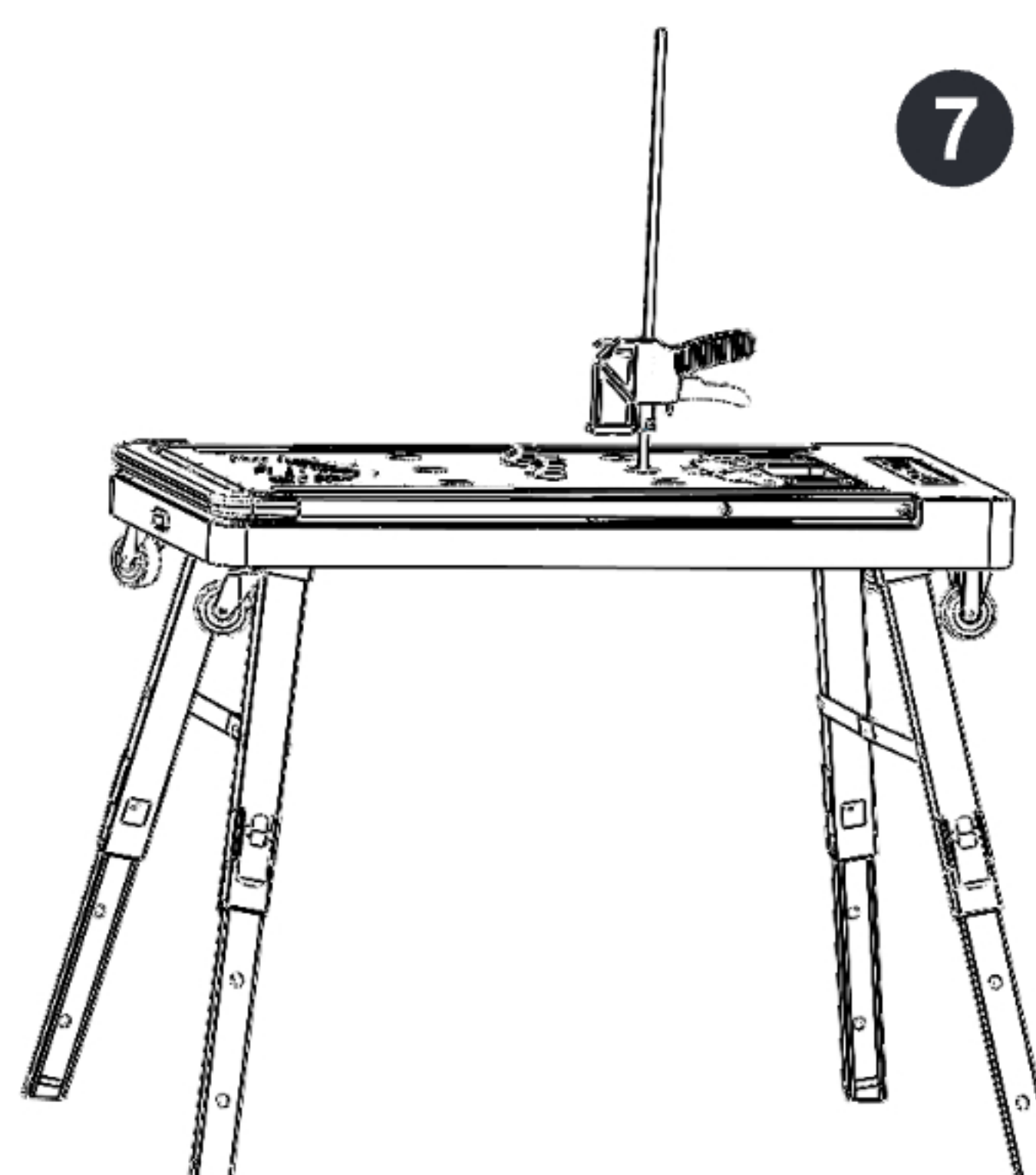
5 + 8



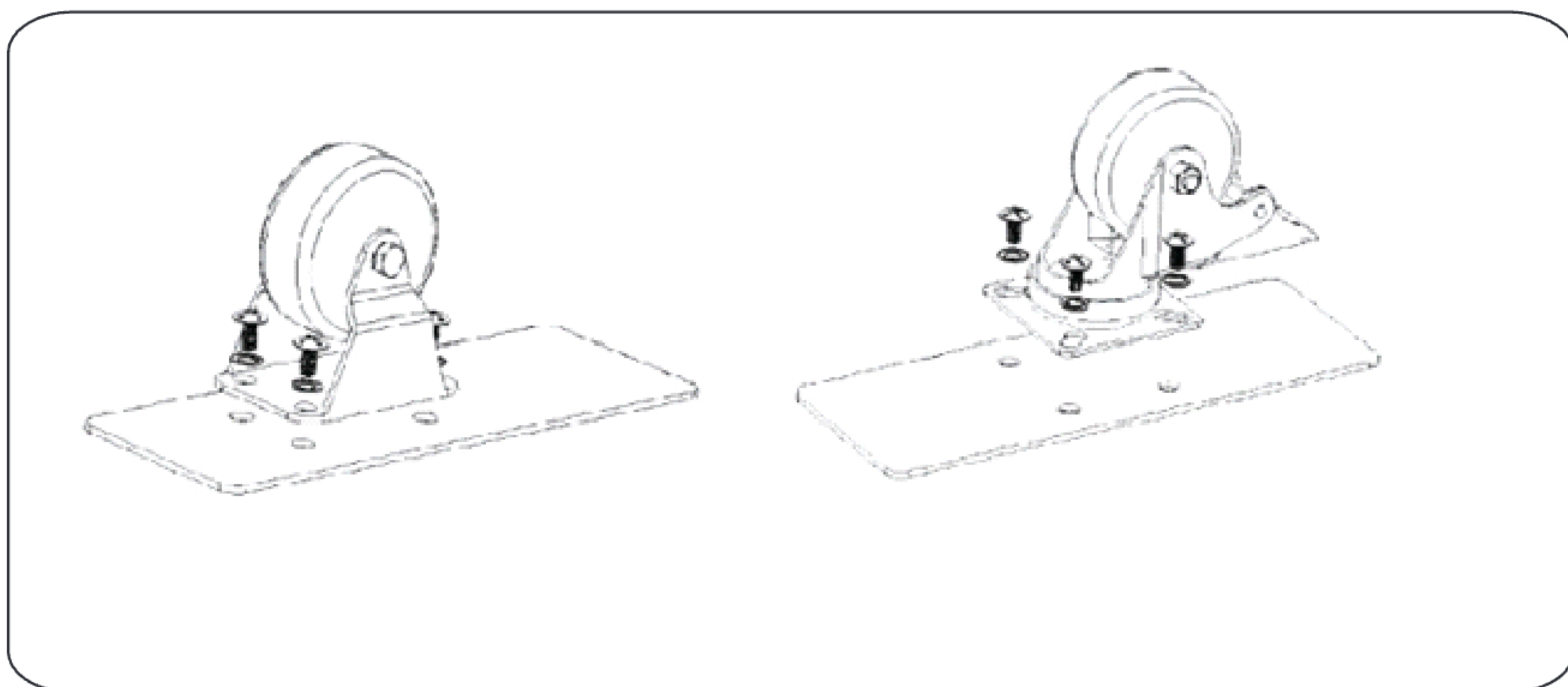
6



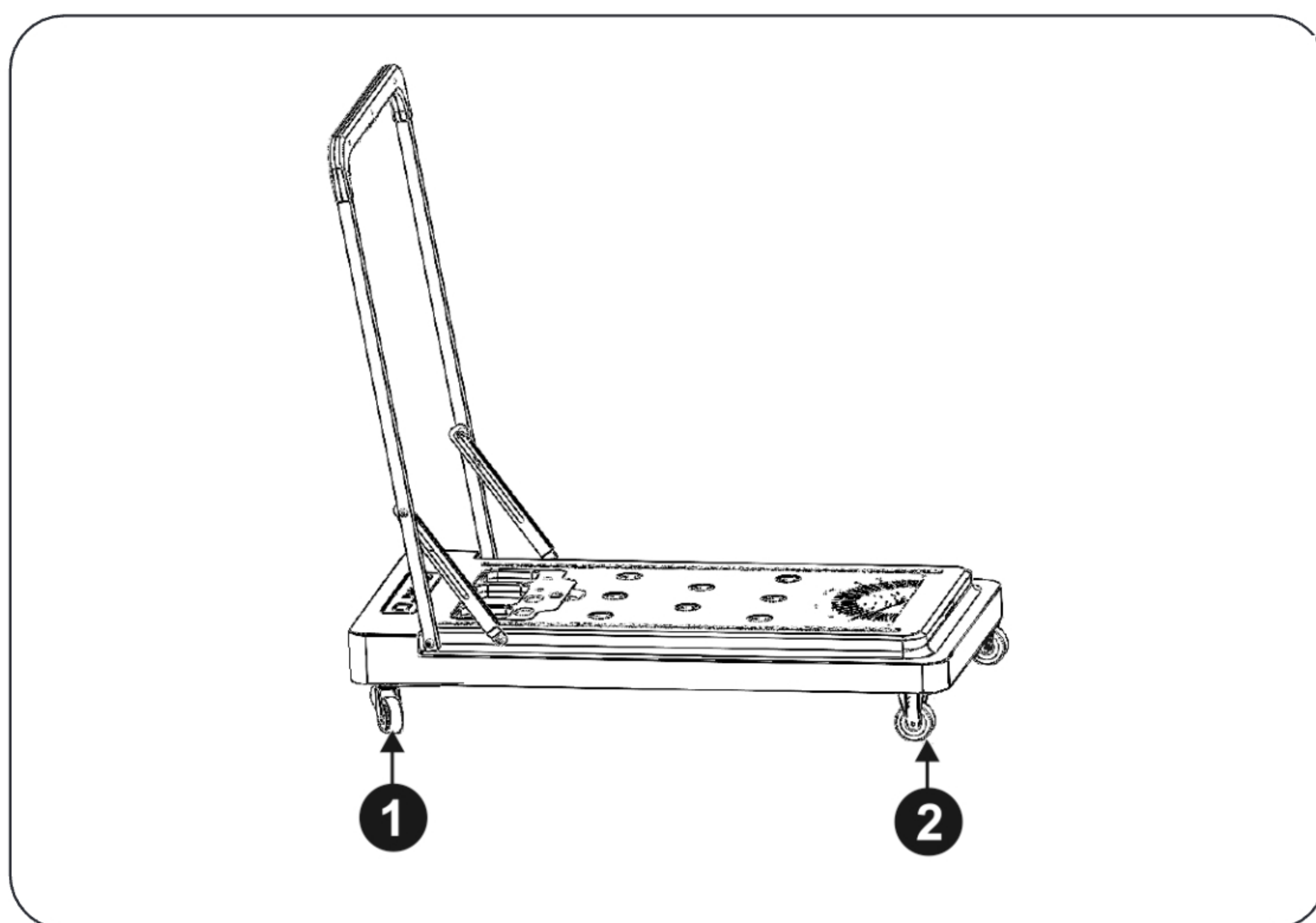
7



B



C

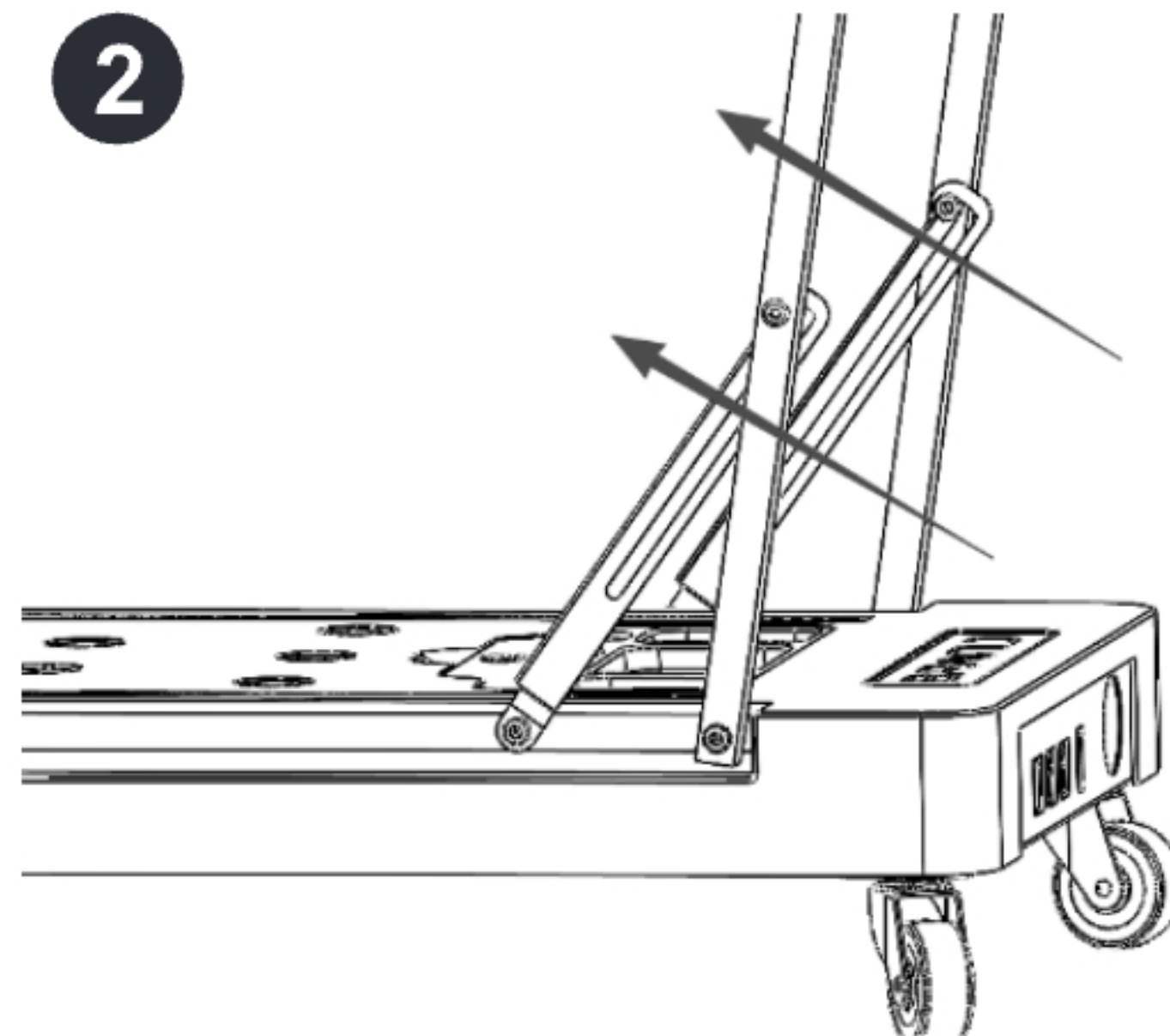


D

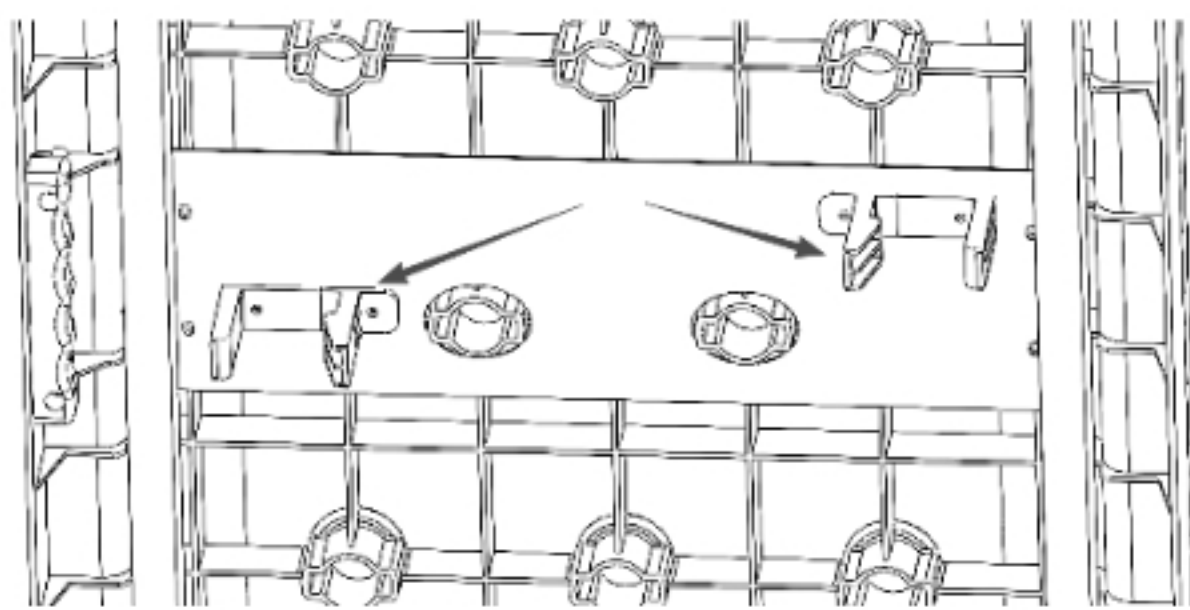
1



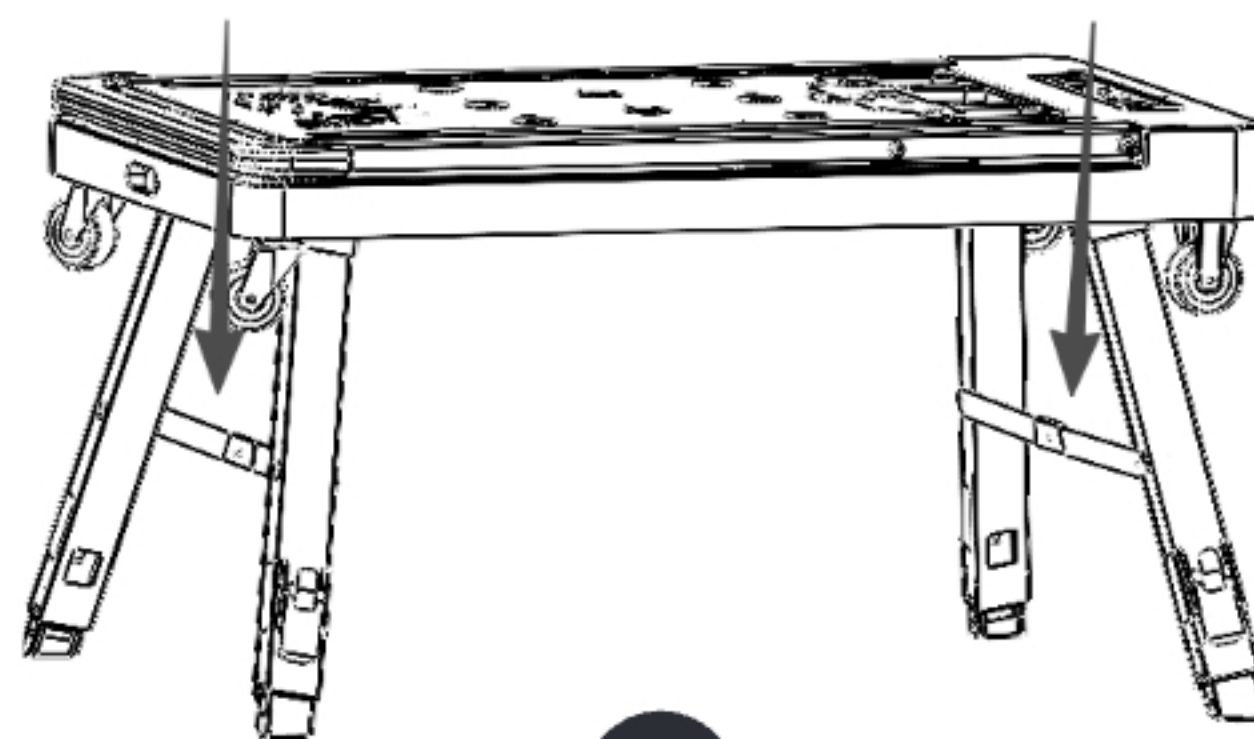
2



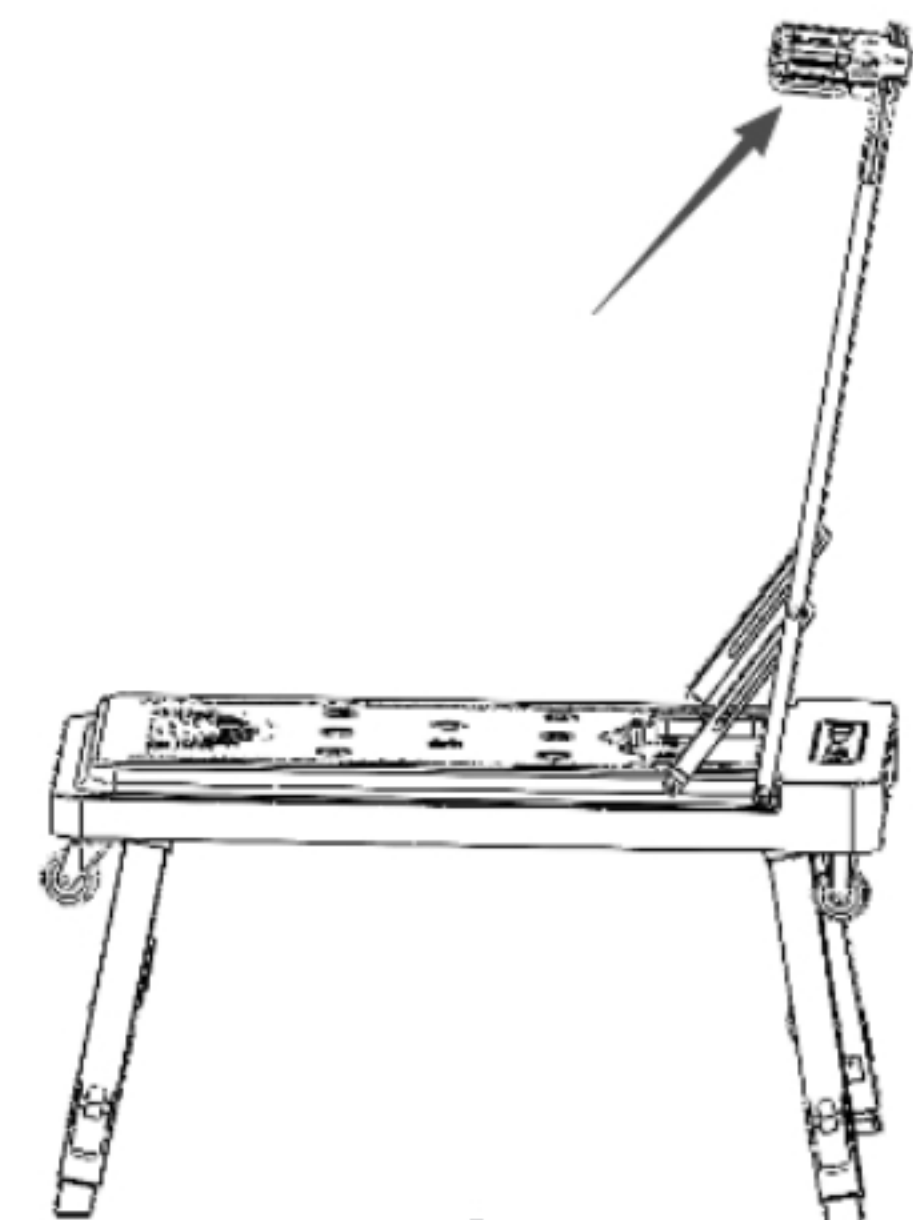
E



1

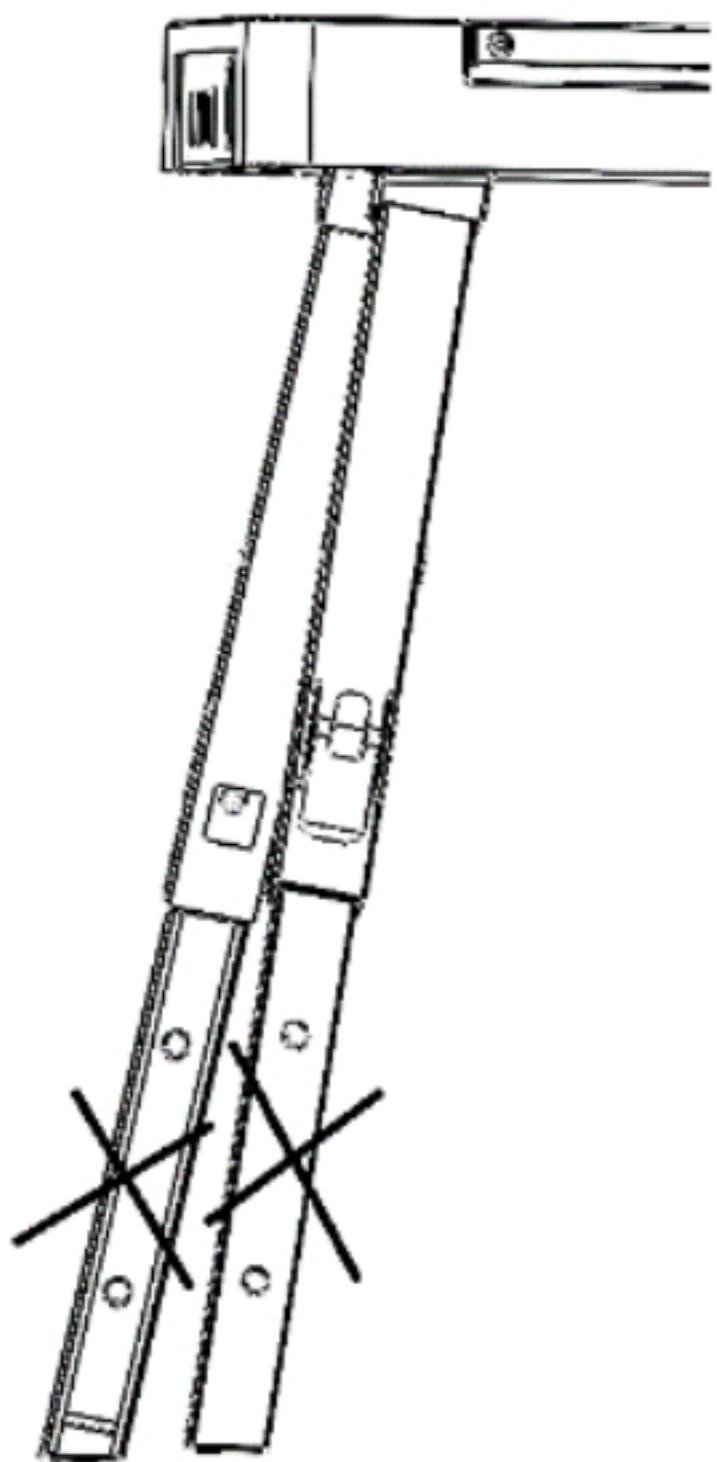


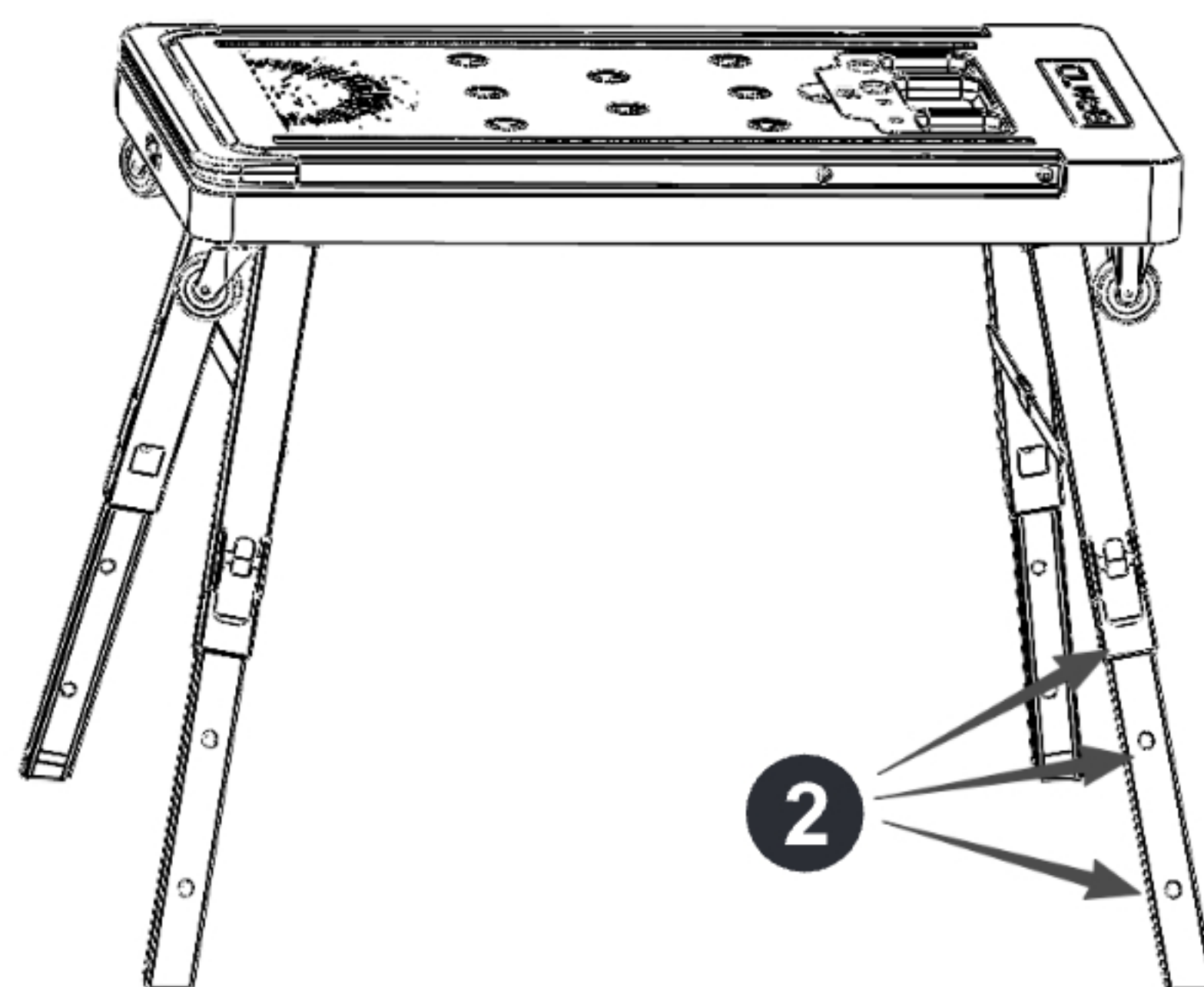
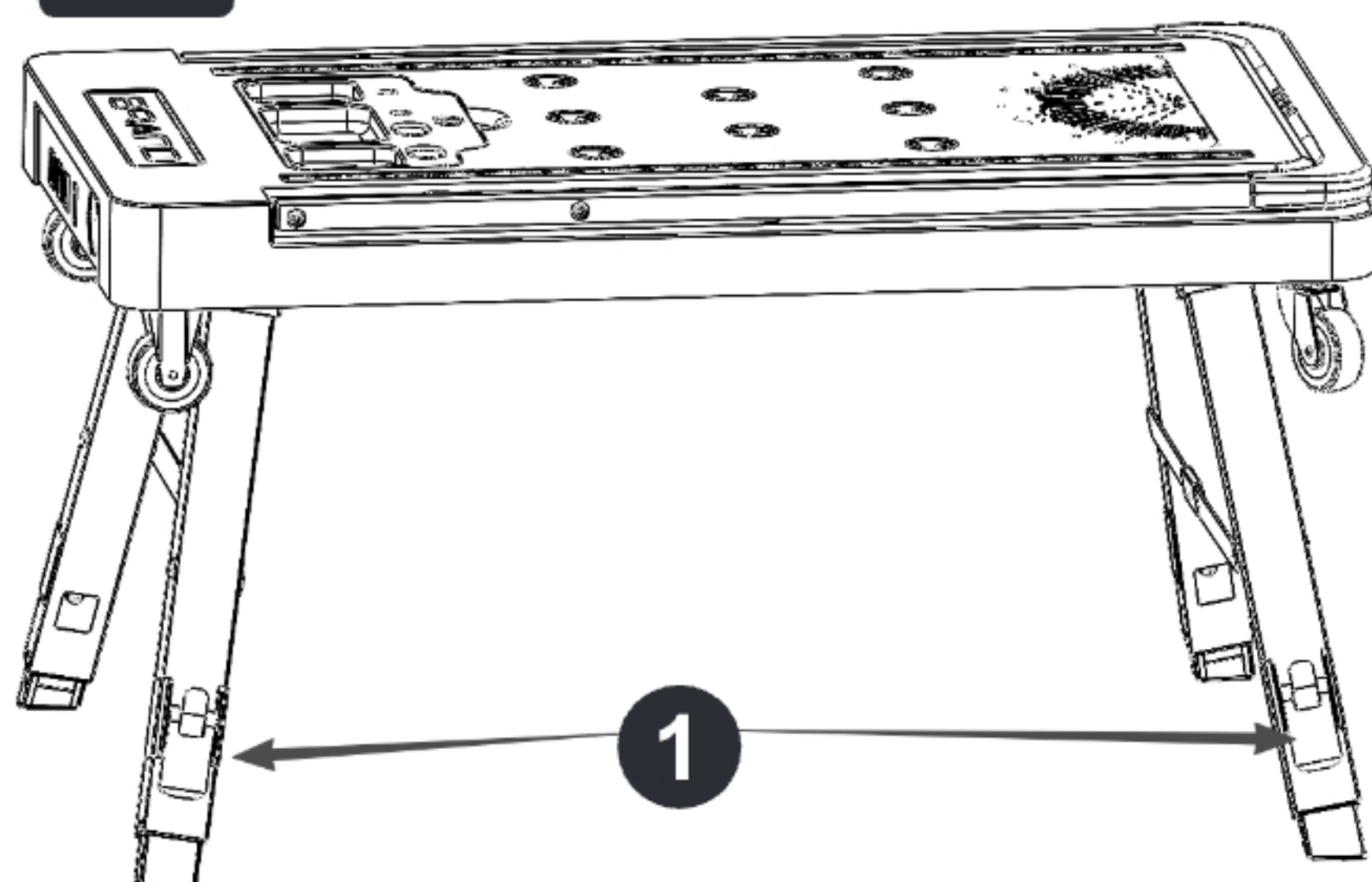
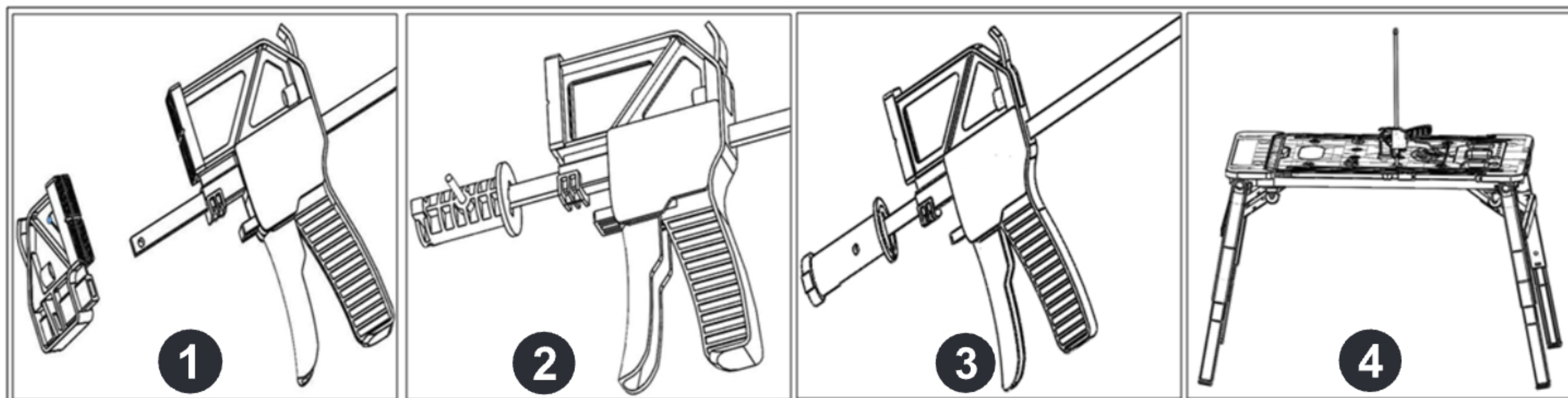
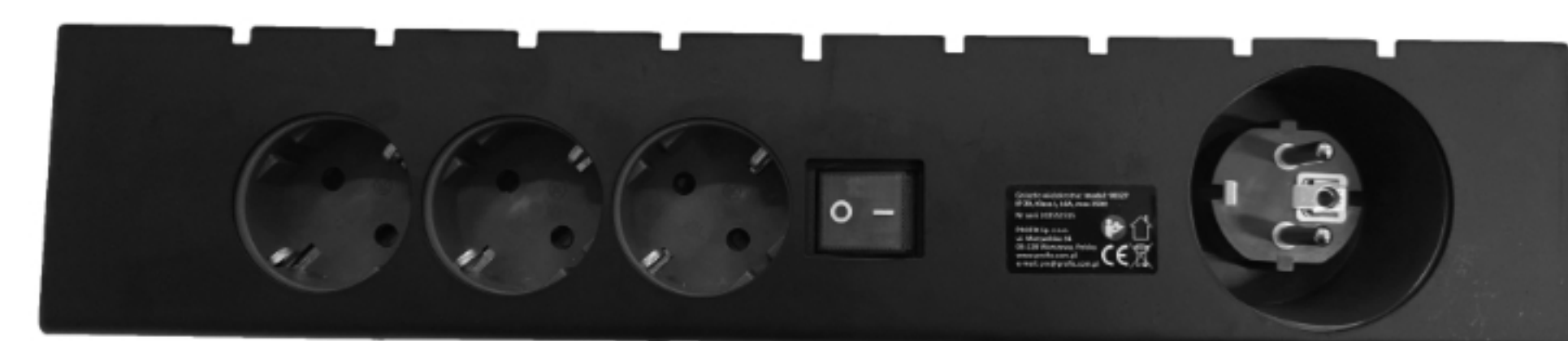
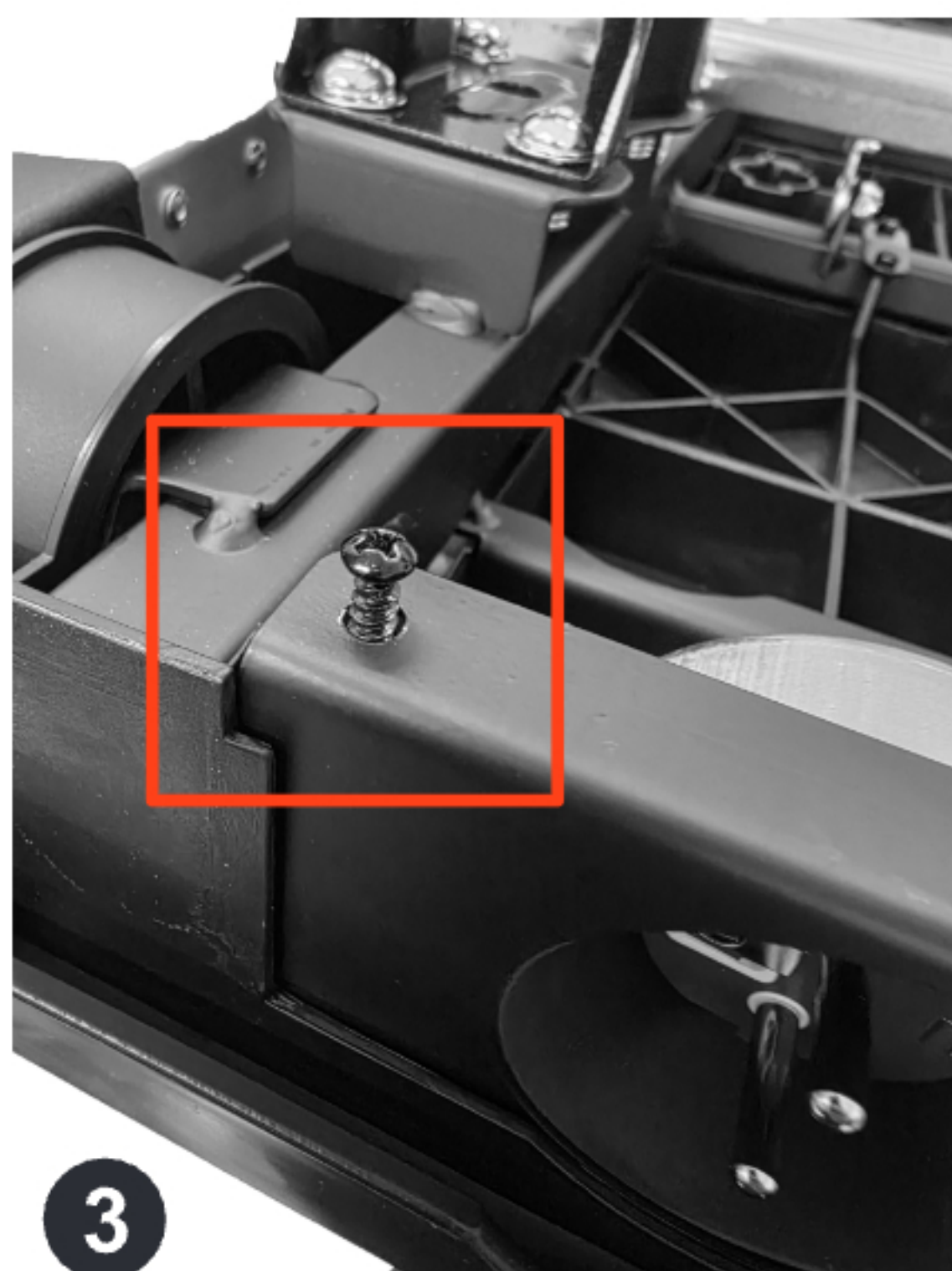
2



3

4



F**G****H****1****3****2**



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA Stół warsztatowy 8w1

62003

Instrukcja oryginalna



WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem montażu i użytkowania stołu warsztatowego należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

Stół przeznaczony jest wyłącznie do określonych zastosowań. Modyfikowanie urządzenia lub używanie go niezgodnie z przeznaczeniem jest zabronione i powoduje utratę gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieautoryzowanych zmian.

W przypadku wątpliwości co do konkretnego zastosowania – skontaktuj się z producentem przed użyciem.

PRZEZNACZENIE

Stół warsztatowy PROLINE 8w1 jest przeznaczony dla majsterkowiczów. Może pełnić następujące funkcje (Rys. A):

1. Leżanka warsztatowa
2. Platforma na kółkach
3. Wózek platformowy
4. Przenośny podest roboczy
5. Platforma robocza z uchwytem na narzędzia
6. Stół warsztatowy
7. Kobyłka stolarska
8. Podest do mycia (samochodu, elewacji)

Zmiana trybu pracy odbywa się zgodnie z instrukcją obsługi.

ELEMENTY STOŁU - Rys. O

1. Uchwyt do holowania * 2. Tacka narzędziowa * 3. Kątownik * 4. Otwory do montażu ścisku jednoręcznego
5. Uchwyt 2w1 * 6. Gniazda elektryczne (do samodzielnego montażu) * 7. Linia * 8. Koła gumowe w obudowach skrętnych z hamulcem * 9. Koła gumowe w obudowach stałych * 10. Stalowa noga * 11. Nakładki na nogi stołu * 12. Ograniczniki kołkowe.

GNIAZDO ELEKTRYCZNE - Rys. H

Stół ma możliwość wyposażenia w gniazda elektryczne służące do podłączenia elektronarzędzi, pod warunkiem stosowania się do wskazówek i ostrzeżeń opisanych poniżej. W celu zamontowania gniazd w stole umieść je w prowadnicy, wsuń tak, aby otwory na śruby montażowe zlicowały się z otworami, po czym zabezpiecz pozycję gniazd dokręcając je do stołu za pomocą dwóch śrub dołączonych do zestawu.

Czynności przed użyciem gniazda elektrycznego:

Gniazdo wtyczkowe potrójne tylko do użytku domowego, należy stosować tylko w pomieszczeniach suchych. Przed użyciem gniazda należy sprawdzić stan techniczny, nie należy używać produktu uszkodzonego. Koniecznie sprawdź maksymalny pobór prądu w Watach (W) urządzenia które chcesz podłączyć do gniazda. Moc podłączonego urządzenia musi być dopasowana do mocy określonej na gnieździe. Dane techniczne gniazda znajdują się na etykiecie na obudowie; Do gniazda nie należy podłączać urządzeń których sumaryczna moc pobierania jest wyższa niż dopuszczalne obciążenie.

Przed podłączeniem gniazda należy upewnić się, że podłączone urządzenie nie jest włączone. Nie wolno usuwać ani ingerować w bolce uziemiające gniazda. Zabrania się samodzielných prób otwierania, modyfikacji i przeróbek gniazda. Do urządzeń wymagających uziemienia należy stosować tylko przedłużacze z uziemieniem.

Czynności podczas i po użyciu gniazda elektrycznego:

Gniazdo należy używać w pomieszczeniach suchych i z dala od zawiłgocenia. Gniazdo należy obsługiwać suchą dłonią. Nie używać gniazda jako zabawki. Chronić przed dziećmi. Należy unikać przegrzewania, nie przykrywać żadnymi przedmiotami. Po zakończonej pracy rozłączyć urządzenia od gniazda chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.

Dane techniczne - gniazdo wielokrotne:

IP 20, Klasa I, prąd znamionowy: 16A, napięcie znamionowe: max 250V, obciążenie: 3680 W; 50Hz, Przewód: H05VV-F3G 1,5 mm², model: 90327

CE — Znak CE, produkt spełnia wymogi UE

OCHRONA ŚRODOWISKA:



UWAGA: Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczyniać się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) zużytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzony jest lub już istnieje system zbierania zużytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować zużyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww. sprzętu.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że każda osoba korzystająca ze stołu zapoznała się z instrukcją i zna zasady jego działania.
- Zachowaj zdrowy rozsądek i ostrożność podczas montażu i użytkowania.
- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.

SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie elementy ruchome nie są uszkodzone.
- Trzymaj ręce z dala od mechanizmów ruchomych.
- Używaj stołu wyłącznie w suchych, zadaszonych pomieszczeniach – nie używaj na zewnątrz ani w wilgotnym środowisku.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu.
- Unikaj utraty równowagi – obciążenie powinno być umieszczone centralnie na powierzchni roboczej.
- Podczas transportu stołu w pojeździe zabezpiecz go tak, aby zapobiec przemieszczeniom i uszkodzeniom.
- Przed użyciem upewnij się, że wszystkie śruby i pokręta są dokręcone, a nogi zablokowane we właściwej pozycji.
- Nie używaj funkcji platformy przy maksymalnym wysunięciu nóg, może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Używając elektronarzędzi, zawsze przestrzegaj zaleceń producenta danego narzędzia.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

KONSERWACJA

- Stół powinien być czysty i regularnie konserwowany.

- Przed każdym użyciem sprawdź stan techniczny stołu.
- W przypadku uszkodzeń – naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany personel serwisowy.
- Regularnie usuwaj brud i kurz z powierzchni roboczej.

UTYLIZACJA

Po zakończeniu eksploatacji produktu należy zutylizować go zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

- Powierzchnia robocza: 97,5x51 cm
- Wysokość robocza: 54 cm / 68 cm / 81 cm
- Masa netto: 15,3 kg
- Maksymalne obciążenie:
Stół warsztatowy / kobyłka stolarska: 150 kg
Podest roboczy/platforma robocza: 250 kg
Leżanka warsztatowa/wózek platformowy/platforma na kółkach: 150 kg

MONTAŻ

Stół warsztatowy 8 w 1 dostarczany jest w stanie wstępnie zmontowanym. Wystarczy wyjąć go z opakowania i postępować według prostych instrukcji, aby przygotować go do użycia.

TRYBY PRACY:

Po wyjęciu z opakowania i zamontowaniu przez użytkownika kółek, produkt jest ustawiony w pozycji użytkowej jako leżanka warsztatowa, wózek platformowy lub platforma na kółkach.

Tryb Leżanki warsztatowej / Platformy na kółkach - Rys. A 1+ 2:

1. Wyjmij kółka, podkładki i śruby z pudełka.
- Zamontuj kółka tak jak pokazano na rysunkach B i C, dokręcając je śrubami.
- Użyj podkładek pod każdą ze śrub.
2. Zamontuj dwa uniwersalne kółka z hamulcami (Rys. C, 1), a 2 stałe po drugiej stronie (Rys. C, 2).
3. Sprawdź mocowanie wszystkich kół.
4. Przymocuj linę holowniczą do zaczepu Rys. A, strzałka Z (liny nie ma w zestawie)

Wskazówki dotyczące montażu kółek:

- Używaj wyłącznie dostarczonych podkładek.
- Zwróć uwagę na odpowiednie rozmieszczenie kółek.

Tryb Wózka platformowego - Rys. D 1, D2:

1. Podnieś uchwyt do góry.
2. Naciśnij wsporniki uchwyty w dół (rys. D 1) aby zablokować uchwyt w stabilnej pozycji,
3. W celu opuszczenia uchwyty (powrotu do pozycji wyjściowej) odciągnij wsporniki uchwyty, aby zwolnić blokadę (rys. D2).

Tryb podestu do mycia/platformy roboczej z uchwytem na narzędzia - Rys. E1, E2, E3, E4:

Po wyjęciu produktu z opakowania nogi stołu są złożone aby można używać produktu jako leżanka warsztatowa, wózek platformowy lub platforma na kółkach.

Dla tych funkcjonalności nogi są zablokowane/zatrzaśnięte w uchwytach blokujących.

W celu korzystania z trybu podestu/platformy roboczej z uchwytem na narzędzia należy energicznie pociągnąć za poprzeczkę łączącą nogi i wyciągnąć nogi z uchwytów blokujących.

UWAGA! Rys. E4 NOGI MAJĄ REGULOWANĄ DŁUGOŚĆ. NIE WYSUWAJ ICH DO PEŁNEJ DŁUGOŚCI W TYM TRYBIE. – GROZITO WYPADKIEM!

UWAGA! Nie stawaj na stole przy całkowicie wysuniętych nogach.

Następnie należy wykonać poniższe czynności:

1. Obróć nogi o 90 stopni tak, aby stanowiły podparcie dla podestu/platformy
2. Zablokuj wsporniki, podciągając je do góry.
3. Podnieś uchwyt jak w trybie wózka ręcznego po czym wypnij tackę na narzędzia zamocowaną w blacie stołu. Tackę wepnij w górnej części uchwyty – maksymalna nośność tacki: 2 kg (4,5 funta). Zamocuj hak na uchwycie do zawieszenia torby z narzędziami.

Tryb stołu warsztatowego i kobyłki stolarskiej - Rys. F1, F2:

1. Ustaw nogi zgodnie z instrukcją w trybie podestu/platformy roboczej
2. Naciśnij zatraski i wyciągnij nogi wewnętrzne do pełnej wysokości.

UWAGA! Naciskając zatraski zachowaj szczególną ostrożność, aby nie skaleczyć palca.

Wciśnij zatraski palcem i wstępnie, na około 1 cm, wyciągnij nogę wewnętrzną.

Odsuń palec od otworu, w którym był widoczny zatraski i wysuń ostrożnie nogę wewnętrzną do pełnej wysokości upewniając się że nastąpiło zablokowanie w dolnym zatrasku.

UWAGA! Nie stawaj na stole przy całkowicie wysuniętych nogach.

Akcesoria dodatkowe - Rys. G1, G2, G3, G4:

Aby połączyć stół ze ściskiem stolarskim jednoręcznym (brak w zestawie), np. modele PROLINE 11315, 11320, 11330, wykonaj poniższe czynności:

- 1) Zdejmij górną małą plastikową część ścisku stolarskiego (rys. G1).
- 2) Włóż stalowy płaskownik od ścisku stolarskiego do naszego łącznika (rys. G2) połączenie zablokuj sworzniem, łącząc tym samym łącznik dostarczony ze stołem razem ze ściskiem, upewniając się, że są one mocno połączone (rys. G3);
- 3) Włóż łącznik do otworu w stole warsztatowym i obróć o co najmniej 30 stopni (rys. G4);
- 4) Za pomocą 2 ograniczników kołkowych (dostarczonych w kpl. ze stołem) oraz 2 ścisków stolarskich, jednoręcznych (brak w zestawie) połączonych łącznikiem (dostarczonym w kpl. ze stołem) można stworzyć imadło do przytrzymywania różnych produktów.

Objaśnienia piktogramów:



— Noś okulary ochronne



— Noś rękawice ochronne



— Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci



— wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń

PRODUCENT:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail: prx@profix.com.pl



USER'S MANUAL 8-in-1 workshop table 62003 Translation of the original instructions



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Before assembling and using the workshop table, carefully read this manual. Failure to follow safety guidelines may result in serious injury.

The table is intended solely for specific applications. Modifying the device or using it contrary to its intended purpose is prohibited and voids the warranty. The manufacturer is not responsible for damages resulting from unauthorized modifications.

If you have doubts about a particular application, contact the manufacturer before use.

INTENDED USE

The PROLINE 8-in-1 workshop table is designed for DIY enthusiasts and can serve the following functions (Fig. A):

1. Workshop creeper
2. Rolling platform
3. Platform cart
4. Portable work platform
5. Work platform with tool holder
6. Workbench
7. Sawhorse
8. Washing platform (car, facade)

Mode changes are performed according to the user manual.

TABLE COMPONENTS – Fig. O

1. Towing handle
2. Tool tray
3. Angle bracket
4. Holes for mounting one-handed clamp
5. 2-in-1 handle
6. Electrical sockets
7. Ruler
8. Swivel rubber wheels with brake
9. Fixed rubber wheels
10. Steel leg
11. Foot caps
12. Pin stops

ELECTRICAL SOCKET – Fig. H

The table can be equipped with electrical sockets for connecting power tools, provided you follow the instructions and warnings below. To install the sockets in the table, place them in the guide, insert them so that the mounting screw holes align with the holes in the table, and secure the sockets by tightening them to the table using the two included screws.

Before using the electrical socket:

- The socket is for domestic use only and should be used only in dry indoor environments.
- Before use, check the technical condition of the socket—do not use if damaged.
- Ensure the power consumption of the connected device does not exceed the socket's rated capacity.
- Do not connect devices whose total power consumption exceeds the permissible load.
- Before plugging in, ensure the connected device is turned off.
- Do not remove or tamper with the grounding pins.
- Do not attempt to open, modify, or alter the socket.
- For devices requiring grounding, use only grounded extension cords.

During and after use:

- Use the socket only in dry areas, away from moisture.
- Operate the socket with dry hands.
- Keep out of reach of children.
- Avoid overheating; do not cover the socket.
- After use, disconnect devices by grasping the plug, not the cord.

Technical Data – Multi-socket:

- IP20, Class I
- Rated current: 16A
- Rated voltage: max 250V
- Load: 3680W; 50Hz
- Cable: H05VV-F3G 1.5 mm²
- Model: 90327



— CE mark, the product meets EU requirements

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Note: The symbol indicates that the equipment should not be disposed of with other waste (subject to fines). Hazardous components in electrical and electronic equipment negatively impact the environment and human health.

Households should contribute to the recovery and reuse (recycling) of used equipment. In Poland and Europe, systems are being created or already exist for collecting used equipment, where all sales points are obliged to accept used equipment. Additionally, there are collection points for such equipment.

GENERAL SAFETY RULES

- Ensure every person using the table has read the manual and understands its operation.
- Exercise common sense and caution during assembly and use.
- Keep this manual for future reference.

DETAILED SAFETY RULES

- Before each use, check that all moving parts are undamaged.
- Keep hands away from moving mechanisms.
- Use the table only in dry, covered areas—do not use outdoors or in damp environments.
- Work in a well-lit area.
- Avoid losing balance—load should be placed centrally on the work surface.
- When transporting the table in a vehicle, secure it to prevent movement and damage.
- Before use, ensure all screws and knobs are tightened, and legs are locked in the correct position.

- Do not use the platform function with legs fully extended; it may cause serious injury.
- When using power tools, always follow the manufacturer's recommendations.
- Use the product only as intended.

MAINTENANCE

- The table should be clean and regularly maintained.
- Before each use, check the technical condition of the table.
- In case of damage, repairs should be performed by qualified service personnel.
- Regularly remove dirt and dust from the work surface.

DISPOSAL

At the end of the product's life, dispose of it in accordance with applicable waste regulations.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Work surface: 97x51 cm
- Working height: 54 / 68 / 81 cm
- Net weight: 15.3 kg
- Maximum load:
 - Workbench / Sawhorse: 150 kg
 - Work platform: 250 kg
 - Creeper / Platform cart / Rolling platform: 150 kg

ASSEMBLY

The 8-in-1 workshop table is delivered partially assembled. Simply remove it from the packaging and follow the simple instructions to prepare it for use.

OPERATING MODES

After unpacking and installing the wheels, the product is set in the operational position as a workshop creeper, platform cart, or rolling platform.

Workshop Creeper / Rolling Platform Mode – Fig. A1 + A2:

1. Remove the wheels, washers, and screws from the box.
2. Install the wheels as shown in Figures B and C, tightening them with screws. Use washers under each screw.
3. Mount two universal wheels with brakes under the tool tray (Fig. C1) and two fixed wheels on the other side (Fig. C2).
4. Check the attachment of all wheels.
5. Attach the towing rope to the hook (Fig. A, arrow Z) (rope not included).

Platform Cart Mode – Fig. D1, D2:

1. Lift the handle upwards.
2. Press the handle supports down (Fig. D1) to lock the handle in a stable position.
3. To lower the handle (return to the starting position), pull the handle supports to release the lock (Fig. D2).

Work Platform with Tool Holder Mode – Fig. E1, E2, E3, E4:

After unpacking, the table legs are folded to use the product as a workshop creeper, platform cart, or rolling platform. For these functionalities, the legs are locked in locking brackets.

To use the work platform with tool holder mode, pull the crossbar connecting the legs to release them from the locking brackets.

WARNING! (Fig. E4) The legs have adjustable length. Do not extend them to full length in this mode—it may cause an accident! **Do not stand on the table with fully extended legs.**

Then perform the following steps:

1. Rotate the legs 90 degrees to support the platform.
2. Lock the supports by pulling them upwards.
3. Raise the handle as in the platform cart mode. Detach the tool tray mounted on the table top. Attach the tray to the top of the handle—maximum tray load: 2 kg (4.5 lbs). Attach the hook on the handle to hang a tool bag.

Workbench and Sawhorse Mode – Fig. F1, F2:

1. Set the legs according to the instructions in the work platform mode.
 2. Press the latches and pull out the inner legs to full height.
- WARNING!** When pressing the latches, take special care not to injure your fingers. Press the latch with your finger and initially pull out the inner leg about 1 cm. Move your finger away from the hole where the latch was visible and carefully extend the inner leg to full height, ensuring it locks into the lower latch.

WARNING! Do not stand on the table with fully extended legs.

Additional accessories – Fig. G1, G2, G3, G4:

To connect the table to a one-handed woodworking clamp (not included), such as PROLINE models 11315, 11320, 11330, perform the following steps:

1. Remove the small top plastic part of the woodworking clamp (Fig. G1).
2. Insert the steel flat bar from the woodworking clamp into the supplied connector (Fig. G2), and secure the connection with a pin, thus attaching the clamp firmly to the connector provided with the table (Fig. G3).
3. Insert the connector into the hole in the workshop table and rotate it at least 30 degrees (Fig. G4).
4. Using two dowel stops (supplied with the table) and two one-handed woodworking clamps (not included), connected with the provided connector, you can create a vise for holding various workpieces.

Pictogram explanations:



— Wear safety glasses



— Wear protective gloves



— Keep out of reach of children



— For indoor use only

PRODUCER:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail: prx@profix.com.pl



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Masa de lucru 8 în 1 62003

Traducere din instrucțiunea originală



INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a începe asamblarea și utilizarea mesei de lucru, citiți cu atenție acest manual. Nerespectarea regulilor de siguranță poate duce la vătămări corporale grave.

Masa este destinată exclusiv unor aplicații specifice. Modificarea dispozitivului sau utilizarea acestuia în alt scop decât cel prevăzut este interzisă și duce la pierderea garanției. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din modificări neautorizate.

Dacă aveți nelămuriri cu privire la o anumită utilizare, contactați producătorul înainte de utilizare.

DESTINAȚIE

Masa de lucru PROLINE 8 în 1 este destinată pasionaților de bricolaj. Poate îndeplini următoarele funcții (Fig. A):

1. Tăblîier pentru lucru mecanic
2. Platformă pe roți
3. Cărucior tip platformă
4. Scaun de lucru portabil
5. Platformă de lucru cu suport pentru scule
6. Masă de lucru
7. Capră pentru tâmplărie
8. Platformă de spălare (mașină, fațadă)

Modul de utilizare se modifică conform instrucțiunilor din manual.

COMPONENTELE MESEI – Fig. O

1. Mâner pentru tractare
2. Tavă pentru unelte
3. Unghiar
4. Găuri pentru montarea clemelor de mână
5. Mâner 2 în 1
6. Prize electrice
7. Riglă
8. Roți din cauciuc pivotante cu frână
9. Roți din cauciuc fixe
10. Picioare din aluminiu
11. Capace pentru picioare
12. Opritoare cu știft

PRIZĂ ELECTRICĂ – Fig. H

Masa poate fi echipată cu prize electrice pentru conectarea sculelor electrice, cu condiția să respectați instrucțiunile și avertismentele de mai jos. Pentru a instala prizele în masă, așezați-le în ghidaj, introduceți-le astfel încât orificiile șuruburilor de montare să se alinieze cu orificiile din masă și fixați prizele strângându-le pe masă folosind cele două șuruburi incluse.

Înainte de utilizarea prizei:

- Priza multiplă este destinată exclusiv uzului casnic și doar în încăperi uscate.
- Verificați starea tehnică înainte de utilizare – nu folosiți produsul dacă este deteriorat.
- Verificați consumul maxim al dispozitivului ce urmează a fi conectat (în wați). Acesta trebuie să corespundă puterii specificate pe priză.
- Datele tehnice ale prizei sunt menționate pe eticheta de pe carcasă.
- Nu conectați dispozitive a căror putere totală depășește limita admisă.
- Asigurați-vă că dispozitivul conectat este oprit înainte de conectare.
- Nu scoateți și nu interveniți asupra pământării.
- Nu încercați să deschideți, modificați sau reparați priza.
- Pentru dispozitivele care necesită împământare, folosiți doar prelungitoare cu împământare.

În timpul și după utilizarea prizei:

- Utilizați priza doar în medii uscate, ferite de umezeală.
- Manipulați priza cu mâinile uscate.
- Nu o utilizați ca jucărie și ferțiți-o de copii.
- Nu acoperiți priza și evitați supraîncălzirea.
- La finalul utilizării, deconectați dispozitivul trăgând de fișă, nu de cablu.

Date tehnice – priză multiplă:

IP 20, Clasa I, curent nominal: 16A, tensiune nominală: max. 250V, sarcină: 3680 W; 50Hz, cablu: H05VV-F3G 1,5 mm², model: 90327



— Marca CE, produsul îndeplinește cerințele UE

PROTECȚIA MEDIULUI:



ATENȚIE: Simbolul indică interdicția de a elimina echipamentele uzate împreună cu deșeurile menajere. Componentele periculoase din echipamentele electrice și electronice pot afecta mediul și sănătatea. Gospodăriile trebuie să contribuie la reciclarea și reutilizarea echipamentelor uzate. În Polonia și în Europa există sau se dezvoltă sisteme de colectare a acestora. Magazinele care vând astfel de produse au obligația de a prelua echipamentele vechi. Există de asemenea centre de colectare.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Asigurați-vă că fiecare persoană care utilizează masa a citit manualul și cunoaște modul de funcționare.
- Dați dovadă de prudență și bun simț în timpul asamblării și utilizării.
- Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

REGULI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate componentele mobile nu sunt deteriorate.
- Țineți mâinile departe de mecanismele mobile.
- Utilizați masa doar în spații acoperite și uscate – nu o utilizați în exterior sau în medii umede.
- Lucrați într-un spațiu bine luminat.
- Evitați pierderea echilibrului – sarcina trebuie plasată în centrul suprafeței de lucru.
- În timpul transportului în vehicul, fixați masa astfel încât să preveniți deplasarea și deteriorarea.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate șuruburile și butoanele sunt bine strânse, iar picioarele sunt blocate în poziția corectă.
- Nu utilizați funcția de platformă la extensia maximă a picioarelor – poate provoca vătămări grave.
- Atunci când utilizați scule electrice, respectați întotdeauna recomandările producătorului.
- Utilizați produsul doar conform destinației prevăzute.

ÎNȚEȚINERE

- Masa trebuie menținută curată și întreținută regulat.
- Verificați starea tehnică înainte de fiecare utilizare.
- În caz de deteriorări, reparațiile trebuie efectuate de personal calificat.
- Curățați periodic murdăria și praful de pe suprafața de lucru.

ELIMINARE

După încheierea duratei de viață a produsului, eliminați-l în conformitate cu reglementările legale privind deșeurile.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Dimensiuni suprafață de lucru: 97,5x51 cm
- Înălțime de lucru: 54 / 68 / 81 cm
- Greutate netă: 15.3 kg
- Sarcină maximă:
- Masă de lucru / Capră de tâmplărie: 150 kg
- Scaun de lucru / Platformă de lucru: 250 kg
- Tăblîier / Cărucior platformă / Platformă pe roți: 150 kg

ASAMBLARE

Masa de lucru 8 în 1 este livrată parțial asamblată. Trebuie doar să o scoateți din ambalaj și să urmați instrucțiunile simple pentru a o pregăti de utilizare.

MODURI DE FUNCȚIONARE

După despachetare și montarea roților de către utilizator, produsul este configurat în poziția de utilizare ca tăblîier, cărucior-platformă sau platformă pe roți.

Modul tăblîier / platformă pe roți – Fig. A 1+2:

1. Scoateți roțile, șaibele și șuruburile din cutie.
- Montați roțile conform desenelor B și C, strângându-le cu șuruburi.
- Folosiți șaibe sub fiecare șurub.
2. Montați două roți universale cu frâne sub tava pentru scule (Fig. C1) și două fixe de cealaltă parte (Fig. C2).
 3. Verificați fixarea tuturor roților.
 4. Atașați frânghia de tractare la cârligul indicat în Fig. A, săgeata Z (frânghia nu este inclusă în set).
- Recomandări privind montarea roților:
- Utilizați doar șaibele livrate împreună.
 - Acordați atenție poziționării corecte a roților.

Modul cărucior-platformă – Fig. D1, D2:

1. Ridicați mânerul în sus.
2. Apăsăți suporturile mânerului în jos (Fig. D1) pentru a fixa mânerul într-o poziție stabilă.
3. Pentru a coborî mânerul (revenind la poziția inițială), trageți suporturile mânerului pentru a debloca blocarea (Fig. D2).

Modul platformă de lucru cu mâner pentru scule – Fig. E1, E2, E3, E4:

După scoaterea produsului din ambalaj, picioarele mesei sunt pliate pentru a permite utilizarea ca tăblîier, cărucior-platformă sau platformă pe roți.

Pentru aceste funcționalități, picioarele sunt blocate în suporturile de fixare.

Pentru a utiliza modul platformă de lucru cu mâner pentru scule, trageți ferm bara transversală care leagă picioarele și deblocați-le din suporturile de fixare.

ATENȚIE! Fig. E4 – picioarele au lungime reglabilă. Nu le extindeți la lungimea maximă în acest mod – acest lucru poate duce la accidentări!

Nu stați pe masă atunci când picioarele sunt complet extinse.

Apoi, urmați pașii următori:

1. Rotiți picioarele la 90 de grade pentru a susține platforma.
2. Blocați suporturile trăgându-le în sus.
3. Ridicați mânerul ca în modul cărucior de mână. Scoateți tava pentru scule montată în blatul mesei. Atașați tava în partea superioară a mânerului – sarcina maximă a tăvii: 2 kg (4,5 lbs). Atașați cârligul pe mâner pentru a agăța geanta de scule.

Modul masă de lucru și capră de tâmplărie – Fig. F1, F2:

1. Aranjați picioarele conform instrucțiunilor din modul platformă de lucru.
2. Apăsăți butoanele de fixare și extindeți picioarele interioare la înălțimea maximă.

ATENȚIE! Când apăsați butonul de fixare, aveți grijă să nu vă prindeți degetele.

Apăsăți butonul de degetul și extindeți inițial piciorul interior cu aproximativ 1 cm.

Îndepărtați degetul de orificiu și extindeți cu grijă piciorul interior până la înălțimea completă, asigurându-vă că se blochează în dema inferioară.

ATENȚIE! Nu urcați pe masă când picioarele sunt complet extinse.

Accesorii suplimentare – Fig. G1, G2, G3, G4:

Pentru a conecta masa cu o menghină de tâmplărie acționată cu o singură mână (nu este inclusă), de exemplu modelele PROLINE 11315, 11320, 11330, urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți partea superioară din plastic a menghinei de tâmplărie (Fig. G1).
2. Introduceți bara plată din oțel a menghinei în adaptorul nostru (Fig. G2); blocați conexiunea cu un știft, conectând astfel adaptorul furnizat împreună cu masa la menghina de tâmplărie, asigurându-vă că acestea sunt ferm unite (Fig. G3).
3. Introduceți adaptorul în orificiul mesei de lucru și rotiți-l cu cel puțin 30 de grade (Fig. G4).
4. Cu ajutorul a 2 opritoare de diblu (incluse în set) și 2 menghine acționate cu o singură mână (nu sunt incluse), conectați prin adaptorul livrat împreună cu masa, puteți crea o menghină funcțională pentru fixarea diverselor produse.

Explicația pictogramelor:



— Purtați ochelari de protecție



— Purtați mănuși de protecție



— Păstrați pe loc
inaccesibile copiilor



— Numai pentru uz interior
camere

PRODUCĂTOR:
PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail: prx@profix.com.pl



HASZNÁLATI UTASÍTÁS 8 az 1 Munkapad 62003 (Fordítás az eredeti használati utasításból)



FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A munkapad összeszerelése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. A biztonsági előírások be nem tartása súlyos testi sérüléseket okozhat.

A pad kizárólag meghatározott célokra használható. A berendezés módosítása vagy nem módosításokból eredő károkért.

Ha kétségei vannak egy adott felhasználással kapcsolatban – használat előtt forduljon a gyártóhoz.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A PROLINE 8 az 1-ben munkapad barkácsolók számára készült. A következő funkciókat láthatja el (lásd A ábra):

- 1.Szerelőpad
- 2.Guruló platform
- 3.Kézikocsi
- 4.Hordozható munkaállvány
- 5.Munkaállvány szerszámtartóval
- 6.Munkapad
- 7.Bak
8. Mosóplatform (autó, homlokzat)

A működési módok váltása a használati utasításnak megfelelően történik.

A PAD ELEMELI – O ÁBRA

- 1.Húzófogantyú
- 2.Szerszámtálca
- 3.Sarokvas
- 4.Egykezes szorító rögzítőnyílásai
- 5.2 az 1-ben fogantyú
- 6.Elektromos aljzatok
- 7.Mérőléc
- 8.Gumikerek fékes, forgó házban
- 9.Gumikerek fix házban
- 10.Acél láb
11. Talpvédők
12. Csapütőközők

ELEKTROMOS ALJZAT – H ÁBRA

Az asztal felszerelhető elektromos csatlakozóaljzatokkal az elektromos szerszámok csatlakoztatásához, feltéve, hogy betartja az alábbi utasításokat és figyelmeztetéseket. A csatlakozóaljzatok asztalba szereléséhez helyezze azokat a vezetősínbe, helyezze be úgy, hogy a rögzítőcsavarok furatai az asztal furataival egy vonalban legyenek, majd rögzítse a csatlakozóaljzatokat a két mellékelt csavarral az asztalhoz.

Használat előtti teendők:

- Az elosztó o készült, kizárólag száraz beltéri helyiségekben használható.
- Használat előtt ellenőrizze az aljzat műszaki állapotát – sérült termék nem használható.
- Feltétlenül ellenőrizze a csatlakoztatni kívánt készülék teljesítményfelvételét wattban (W). A csatlakoztatott eszköz teljesítménye nem haladhatja meg az aljzat megengedett értékét.
- A műszaki adatok az aljzat burkolatán található címkén szerepelnek.
- Ne csatlakoztasson az aljzathoz olyan eszközöket, amelyek együttes teljesítményfelvétele meghaladja a megengedett terhelést.
- Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Tilos az aljzat földelő tüskéinek eltávolítása vagy módosítása.
- Az aljzat felnyitása, módosítása vagy átalakítása tilos.
- Földelést igénylő eszközökhöz csak földelt hosszabbítót használjon.

Használat közben és után:

- Az aljzatot száraz, nedvességtől védett helyen használja.
- Csak száraz kézzel kezelje.
- Ne használja játékként, tartsa távol gyermekektől.
- Kerülje a túlmelegedést, ne takarja le az aljzatot.
- Használat után az eszközöket a dugónál fogva húzza ki, ne a vezetékénél

Műszaki adatok - több aljzat:

IP 20, I. osztály, névleges áramerősség: 16A, névleges feszültség: max 250V, terhelés: 3680 W; 50Hz, Vezeték: H05VV-F3G 1,5mm², modell:90327



KÖRNYEZETVÉDELEM



FIGYELEM: A feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni (a szabály megsértése pénzbírsággal járhat). Az ilyen eszközök veszélyes összetevői káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

A háztartásoknak elő kell segíteniük a használt eszközök visszavételét és újrahasznosítását (recycling). Magyarországon az elektromos és elektronikai hulladékokra vonatkozó jogszabályok értelmében olyan rendszer működik, amely lehetővé teszi ezek begyűjtését és szakszerű kezelését. Az ilyen termékeket forgalmazó üzletek kötelesek a hasonló típusú használt készülékeket visszavenni, bizonyos feltételek mellett. Emellett az ország számos pontján találhatók hivatalos gyűjtőhelyek és hulladékudvarok, ahol a lakosság leadhatja az elhasznált elektromos eszközöket.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Győződjön meg arról, hogy a munkapadot használó minden személy ismeri a használati útmutatót és a működés szabályait.
- A szerelés és használat során mindig legyen óvatos és körültekintő
- Őrizze meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem sérültek-e.
- Tartsa távol kezét a mozgó mechanizmusoktól.
- Csak száraz, fedett helyiségekben használja a munkapadot – ne használja kültéren vagy nedves környezetben.
- Jól megvilágított helyen dolgozzon.
- Kerülje az egyensúly elvesztését – a terhelést a munkafelület közepére helyezze.
- Szállítás közben rögzítse a padot a járműben, hogy elkerülje az elmozdulást és a sérüléseket.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar és gomb megfelelően meg van húzva, és a lábak helyesen vannak rögzítve.
- Ne használja a platform funkciót teljesen kihúzott lábak mellett – ez súlyos sérülést okozhat.
- Elektromos szerszámok használatakor mindig tartsa be a gyártó utasításait.

·A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja.

KARBANTARTÁS

- A munkapadot tisztán kell tartani, és rendszeresen karbantartani.
- Minden használat előtt ellenőrizze a munkapad műszaki állapotát.
- Meghibásodás esetén a javítást szakképzett szervizszemélyzetnek kell elvégeznie.
- Rendszeresen távolítsa el a port és szennyeződést a munkafelületről.

MEGSEMISÍTÉS

A termék használati élettartamának végén az érvényben lévő hulladékkezelési előírások szerint kell azt megsemmisíteni.

MŰSZAKI ADATOK:

- Munkafelület: 97,5x51 cm
- Munkamagasság: 54 / 68 / 81 cm
- Nettó tömeg: 15.3 kg
- Maximális terhelés:
- Munkapad / asztalos bak: 150 kg
- Munkaállvány / munkaplatform: 250 kg
- Szerelőpad / kézikocsi / guruló platform: 150 kg

ÖSSZESZERELÉS

A PROLINE 8 az 1-ben munkapad előre összeszerelt állapotban kerül kiszállításra. Egyszerűen vegye ki a csomagolásból, és kövesse az alábbi egyszerű utasításokat a használatra való előkészítéshez.

ÜZEMMÓDOK

A kerekek felszerelése után, a csomagból való kivételt követően a termék az alábbi pozíciók egyikében használható: szerelőpad, guruló platform vagy kézikocsi.

Szerelőpad / Guruló platform mód – Ábra A1 + A2:

- 1.Vegye ki a dobozból a kerekeket, alátéteket és csavarokat.

Szerelje fel a kerekeket a B és C ábrák szerint, a csavarokat meghúzva.

Minden csavar alá helyezzen alátétet.

- 2.Szerelje fel a két univerzális, fékkel ellátott kereket a szerszámtálca alá (C ábra, 2), és a két másik kereket a másik oldalra (C ábra, 1).

3. Ellenőrizze az összes kerék rögzítését.

4. Erősítse a vontatókötél kampóját az A ábrán, a Z nyíl által jelzett ponton (a kötel nem része a csomagnak).

A kerekek szerelésére vonatkozó tippek:

- Kizárólag a mellékelt alátéteket használja.
- Ügyeljen a helyes kerékelrendezésre.

Kézikocsi mód – Ábra D1, D2:

- 1.Emelje fel a fogantyút.
- 2.Nyomja le a fogantyú támasztóit (D ábra 1), hogy rögzítse a stabil pozícióban.
- 3.A fogantyú visszaengedéséhez (alaphelyzetbe állításhoz) húzza vissza a támasztókat a retesz oldásához (D ábra 2).

Munkaállvány / Szerszámtartós munkaplatform mód – Ábra E1, E2, E3, E4:

A csomagolásból való kivételkor a munkapad lábai össze vannak hajtva, így az terméket szerelőpadként, kézikocsiként vagy guruló platformként lehet használni.

Ezekhez a funkciókhoz a lábak a reteszelő foglalatokban vannak rögzítve.

A munkaállvány / szerszámtartós platform mód használatához:

·Húzza meg erőteljesen a lábakat összekötő keresztléceket, és szabadítsa ki a lábakat a reteszelő foglalatokból.

FIGYELEM! – E4 ábra: A LÁBAK HOSSZA ÁLLÍTHATÓ. NE HÚZZA KI TELJES HOSSZBAN EZEN ÜZEMMÓDBAN – BALSETVESZÉLYES!

Ne álljon rá a munkapadra teljesen kihúzott lábak mellett!

További lépések:

- 1.Forgassa el a lábakat 90°-kal, hogy alátámasztásként szolgáljanak a platformhoz.
- 2.Húzza fel a támasztókat, hogy rögzítse azokat.
- 3.Emelje fel a fogantyút úgy, mint a kézikocsi módban.
- 4.Vegye ki a munkapad tetejére rögzített szerszámtálcát, és helyezze azt a fogantyú felső részébe – maximális teherbírás: 2 kg (4,5 font).
- 5.Rögzítse a fogantyúhoz az akasztót a szerszámok táská felfüggesztéséhez.

Asztalosbak és munkapad mód – F1, F2 ábra:

- 1.Állítsa be a lábakat a munkaállvány / munkaplatform mód leírása alapján.
 - 2.Nyomja meg a reteszeket, és húzza ki a belső lábakat teljes magasságra.
- FIGYELEM!** A retesz megnyomásakor különös óvatossággal járjon el, nehogy az ujját megvágja. Ujjával nyomja meg a reteszt, és először kb. 1 cm-re húzza ki a belső lábat. Ezután húzza el az ujját a nyílástól, ahol a retesz látható volt, majd óvatosan húzza ki a lábat teljes magasságra, ügyelve arra, hogy az alsó reteszbe biztonságosan bekattanjon.

FIGYELEM! Ne álljon rá a munkapadra, ha a lábak teljesen ki vannak húzva!

További tartozékok – G1, G2, G3, G4 ábra:

Ha az asztalt egykezes asztalos szorítóval (nem tartozék), pl. PROLINE 11315, 11320, 11330 modellekhez szeretné csatlakoztatni, kövesse az alábbi lépéseket:

- 1.Távolítsa el a szorító felső kis műanyag részét (G1 ábra).
- 2.Helyezze be a szorító acél lapját a mellékelt csatlakozóba (G2 ábra), és rögzítse egy biztosítócsappal, így a csatlakozót a szorítóval összekapcsolja (G3 ábra).
- 3.Helyezze be a csatlakozót a munkapad nyílásába, és forgassa el legalább 30 fokkal (G4 ábra).
- 4.A készletben található 2 rögzítő csap és a 2 egykezes szorító (nem tartozék) segítségével, amelyek a csatlakozón keresztül kapcsolódnak, satu funkciót hozhat létre különféle tárgyak rögzítésére.

Piktogrammagyarázatok:



– Viseljen védőszemüveget



– Viseljen védőkesztyűt



– Tartsa a helyén
gyerekek számára elérhetetlen



– Csak beltéri használatra
szobák

GYÁRTÓ:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail:prx@profix.com.pl



NAVODILA ZA UPORABO DELOVNA MIZA 8 V 1 62003 (Prevod izvirnih navodil za uporabo)



POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred začetkom montaže in uporabe delovne mize natančno preberite ta navodila. Neupoštevanje varnostnih pravil lahko povzroči resne telesne poškodbe.

Miza je namenjena izključno za določene namene. Spreminjanje naprave ali njena uporaba v nasprotju z namenom je prepovedana in povzroči izgubo garancije. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepooblaščenih sprememb. Če imate dvome glede specifične uporabe – se pred uporabo obrnite na proizvajalca.

NAMEN

Delovna miza PROLINE 8v1 je namenjena domačim mojstrom. Lahko opravlja naslednje funkcije (Slika A):

1. Delovna ležalna miza
2. Platforma na kolesih
3. Platformni voziček
4. Prenosni delovni podest
5. Delovna platforma z držalom za orodje
6. Delovna miza
7. Tesarska klop
8. Pralna ploščad (avto, fasada)

Preklapljanje med načini poteka v skladu z navodili za uporabo.

SESTAVNI DELI MIZE – Slika O

1. Vlečni ročaj
2. Pladenj za orodje
3. Kotnik
4. Luknje za montažo enoročne sponke
5. 2v1 ročaj
6. Električne vtičnice
7. Merilo
8. Gumijasta kolesa v vrtljivih ohišjih z zavoro
9. Gumijasta kolesa v fiksni ohišjih
10. Jeklena noga
11. Pokrovi nog
12. Zaporni zatiči

ELEKTRIČNA VTIČNICA – Slika H

Mizo je mogoče opremiti z električnimi vtičnicami za priključitev električnega orodja, če upoštevate spodnja navodila in opozorila. Za namestitev vtičnic v mizo jih namestite v vodilo, postavite jih tako, da se luknje za pritrdilne vijake poravnajo z luknjami v mizi, in vtičnice pritrdite na mizo z dvema priloženima vijakoma.

Dejavnosti pred uporabo električne vtičnice:

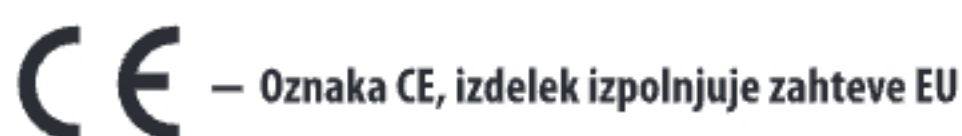
- Večkratna vtičnica je namenjena samo za domačo uporabo, uporabljajte jo le v suhih prostorih.
- Pred uporabo preverite tehnično stanje – ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Obvezno preverite največjo porabo toka v vatih (W) naprave, ki jo želite priključiti na vtičnico.
- Moč priključene naprave mora biti prilagojena moči, določeni na vtičnici. Tehnični podatki vtičnice so navedeni na etiketi na ohišju.
- Na vtičnico ne priključujte naprav, katerih skupna moč presega dovoljeno obremenitev.
- Pred priključitvijo vtičnice se prepričajte, da priključena naprava ni vklopljena.
- Ne odstranjujte ali posegajte v ozemljitvene zatiče vtičnice.
- Prepovedano je samostojno odpiranje, spreminjanje in predelava vtičnice.
- Za naprave, ki zahtevajo ozemljitev, uporabljajte le podaljške z ozemljitvijo.

Dejavnosti med in po uporabi električne vtičnice:

- Vtičnico uporabljajte v suhih prostorih in stran od vlage.
- Vtičnico upravljajte s suho roko.
- Ne uporabljajte vtičnice kot igrače.
- Zaščitite pred otroki.
- Izogibajte se pregrevanju, ne prekrivajte je z nobenimi predmeti.
- Po končani uporabi izključite naprave iz vtičnice tako, da primete za vtič, ne za kabel.

Tehnični podatki – večkratna vtičnica:

- IP 20, Razred I, nazivni tok: 16A
- nazivna napetost: največ 250V
- obremenitev: 3680W; 50Hz
- Kabel: H05VV-F3G 1,5 mm²
- model: 90327



— Oznaka CE, izdelek izpolnjuje zahteve EU

VARSTVO OKOLJA



OPOZORILO: Predstavljeni simbol pomeni prepoved odlaganja odpadne opreme skupaj z drugimi odpadki (z grozno globo). Nevarne sestavine v električni in elektronski opremi negativno vplivajo na naravno okolje in zdravje ljudi.

Gospodinjstva naj prispevajo k ponovni uporabi in recikliranju odpadne opreme. V Sloveniji in Evropi obstaja ali se vzpostavlja sistem zbiranja odpadne opreme, v okviru katerega imajo vse prodajne točke omenjene opreme dolžnost sprejemati odpadno opremo. Poleg tega obstajajo zbirna mesta za omenjeno opremo.

SPLOŠNA VARNOSTNA PRAVILA

- Poskrbite, da bo vsaka oseba, ki uporablja mizo, seznanjena z navodili in razume način njenega delovanja.
- Bodite razumni in previdni pri sestavljanju in uporabi.
- Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo.

PODROBNA VARNOSTNA PRAVILA

- Pred vsako uporabo preverite, ali so vsi premični deli nepoškodovani.
- Roke držite stran od gibljivih mehanizmov.
- Mizo uporabljajte izključno v suhih, pokritih prostorih – ne uporabljajte je zunaj ali v vlažnem okolju.
- Delajte na dobro osvetljenem mestu.
- Izogibajte se izgubi ravnotežja – obremenitev naj bo postavljena na sredino delovne površine.
- Med prevozom mize v vozilu jo dobro zavarujte, da preprečite premike in poškodbe.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi vijaki in gumbi priviti ter da so noge blokirane v pravem položaju.
- Ne uporabljajte funkcije platforme, kadar so noge maksimalno izvlečene, saj to lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- Pri uporabi električnega orodja vedno upoštevajte priporočila proizvajalca orodja.

· Izdelek uporabljajte le skladno z njegovim namenom.

VZDRŽEVANJE

- Miza mora biti čista in redno vzdrževana.
- Pred vsako uporabo preverite tehnično stanje mize.
- V primeru poškodb mora popravila opraviti usposobljeno servisno osebo.
- Redno odstranjujte umazanijo in prah z delovne površine.

ODSTRANJEVANJE

Ko izdelek doseže konec svoje življenjske dobe, ga je treba odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- Delovna površina: 97,5x51 cm
- Delovna višina: 54 / 68 / 81 cm
- Neto teža: 15.3 kg
- Največja obremenitev:
- Delovna miza / tesarska klop: 150 kg
- Delovni podest / delovna platforma: 250 kg
- Ležalna delovna miza / platformni voziček / platforma na kolesih: 150 kg

MONTAŽA

Delovna miza 8-v-1 je dostavljena delno sestavljena. Dovolj je, da jo vzamete iz embalaže in sledite enostavnim navodilom za pripravo na uporabo.

NAČINI DELOVANJA

Po odstranitvi iz embalaže in namestitvi koles s strani uporabnika je izdelek nastavljen v uporabni položaj kot delovna ležalna miza, platformni voziček ali platforma na kolesih.

Način delovne ležalne mize / platforme na kolesih – Slika A 1 + 2:

1. Vzemite kolesa, podložke in vijake iz škatle.
2. Namestite kolesa, kot je prikazano na slikah B in C, in jih privijte z vijaki.
3. Uporabite podložke pod vsakim vijakom.
4. Namestite dve univerzalni kolesi z zavornim sistemom pod pladenj za orodje (Slika C, 1), in dve fiksni kolesi na nasprotno stran (Slika C, 2).
5. Preverite pritrditev vseh koles.
6. Pritrdite vlečno vrv na kavelj – Slika A, puščica Z (vrv ni priložena).

Namigi za namestitev koles:

- Uporabljajte izključno priložene podložke.
- Bodite pozorni na pravilno razporeditev koles.
- Način platformnega vozička – Slika D1, D2:

1. Dvignite ročaj navzgor.
2. Pritisnite opornike ročaja navzdol (Slika D1), da ga zaklenete v stabilnem položaju.
3. Za spust ročaja (vrnitev v začetni položaj) potegnite opornike navzgor, da sprostite zaklep (Slika D2).

Način delovnega podesta / platforme z držalom za orodje – Slike E1, E2, E3, E4:

Po odstranitvi izdelka iz embalaže so noge zložene, da omogočajo uporabo kot delovna ležalna miza, platformni voziček ali platforma na kolesih. Za te funkcije so noge zaklenjene v pritrdilnih sponkah.

Za uporabo kot delovni podest s držalom za orodje:

Močno povlecite prečko, ki povezuje noge, da sprostite noge iz blokade.

OPOZORILO! Slika E4: Noge so nastavljive po dolžini. NE IZVLECITE jih do končne dolžine v tem načinu – to lahko povzroči NESREČO!

NE stopajte na mizo, če so noge v celoti izvlečene.

Nadaljujte z naslednjimi koraki:

1. Zavrtite noge za 90°, da zagotovite podporo za podest/platformo.
2. Zaklenite opornike tako, da jih povlečete navzgor.
3. Dvignite ročaj kot v načinu ročnega vozička. Sprostite pladenj za orodje, pritrjen na površino mize. Namestite pladenj na zgornji del ročaja – največja nosilnost pladnja: 2 kg (4,5 funta). Na ročaj pritrdite kavelj za obešanje torbe z orodjem.

Način delovne mize in tesarske klopi – Slike F1, F2:

1. Noge nastavite v položaj, kot je opisano za delovni podest / platformo.
2. Pritisnite zaponke in izvlecite notranje noge do polne višine.
- OPOZORILO!** Pri pritiskanju zaponk bodite posebej previdni, da se ne poškodujete.
- Pritisnite zaponko s prstom in najprej izvlecite notranjo nogo za približno 1 cm.
- Odmaknite prst iz odprtine, kjer je bila zaponka vidna, in previdno potegnite nogo do konca navzdol, dokler se ne zaklene v spodnji zaponki.

NE stopajte na mizo, če so noge v celoti izvlečene.

Dodatni dodatki – Slike G1, G2, G3, G4:

Za povezavo mize z enoročnim tesarskim primežem (ni priložen), npr. modeli PROLINE 11315, 11320, 11330, izvedite naslednje korake:

1. Odstranite zgornji plastični del primeža (Slika G1).
2. Vstavite jekleno ploščato palico primeža v naš priključek (Slika G2); pritrdite spoj z zatičem, s čimer spojite priključek iz kompleta mize z primežem (Slika G3).
3. Vstavite priključek v odprtino v delovni mizi in ga zavrtite za vsaj 30° (Slika G4).
4. Z uporabo dveh omejevalnikov zatičev (v kompletu z mizo) in dveh enoročnih tesarskih primežev (nista priložena), povezanih s priključkom (v kompletu z mizo), lahko ustvarite primež za pritrditev različnih izdelkov.

Razlaga piktogramov:



— Nosite zaščitna očala



— Nosite zaščitne rokavice



— Drži na mestu otrokom nedostopna



— Samo za notranjo uporabo sobe

PROIZVAJALEC:
PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail: prx@profix.com.pl



UPUTE ZA UPOTREBU RADNI STOL 8 U 1 62003 (Prijevod originalnih uputstava)



VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije početka sklapanja i korištenja radnog stola pažljivo pročitajte ovo uputstvo. Nepridržavanje sigurnosnih pravila može dovesti do ozbiljnih povreda.

Stol je namijenjen isključivo za određene primjene. Modifikacija uređaja ili upotreba koja nije u skladu s njegovom namjenom je zabranjena i poništava garanciju. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale kao rezultat neovlaštenih izmjena. U slučaju sumnje u konkretnu primjenu – kontaktirajte proizvođača prije upotrebe.

NAMJENA

Radni stol PROLINE 8u1 je namijenjen za hobiste. Može služiti kao:

1. Ležaljka za radionicu
2. Platforma s točkicama
3. Platformska kolica
4. Prijenosna radna platforma
5. Radna platforma s držačem za alat
6. Radni stol
7. Stolarska koza
8. Platforma za pranje (automobila, fasade)

Promjena radnog režima vrši se u skladu s uputstvom za upotrebu.

DIJELOVI STOLA – Crtež O

1. Ručka za vuču
2. Posuda za alat
3. Kutnik
4. Rupe za montažu jednoručnih stega
5. Ručka 2u1
6. Električne utičnice
7. Lenjir
8. Gumeni točkići u rotirajućim kućištima s kočnicom
9. Gumeni točkići u fiksnim kućištima
10. Čelična noga
11. Kapice stopala
12. Zaustavne igle

ELEKTRIČNA UTIČNICA – Crtež H

Stol može biti opremljen električnim utičnicama za spajanje električnih alata, pod uslovom da slijedite dolje navedena uputstva i upozorenja. Da biste ugradili utičnice u sto, postavite ih u vodilicu, umetnite ih tako da se otvori za vijke za montažu poravnaju s otvorima na stolu i pričvrstite utičnice tako što ćete ih zategnuti na sto pomoću dva priložena vijka.

Radnje prije upotrebe električne utičnice:

Višestruka utičnica je namijenjena samo za kućnu upotrebu, i treba se koristiti isključivo u suhim prostorijama. Prije upotrebe, provjerite tehničko stanje utičnice – ne koristite oštećeni proizvod. Obavezno provjerite maksimalnu snagu potrošnje u vatima (W) uređaja koji želite priključiti. Snaga priključenog uređaja mora biti usklađena sa snagom navedenom na utičnici. Tehnički podaci utičnice nalaze se na etiketi na kućištu. Na utičnicu se ne smiju priključivati uređaji čija ukupna potrošnja premašuje dozvoljeno opterećenje. Prije priključivanja, uvjerite se da priključeni uređaj nije uključen. Ne uklanjajte niti mijenjajte uzemljene kontakte utičnice. Zabranjeni su samostalni pokušaji otvaranja, modifikacija ili prepravki utičnice. Za uređaje koji zahtijevaju uzemljenje, koristite samo produžne kablove s uzemljenjem.

Radnje tokom i nakon upotrebe električne utičnice:

Utičnicu koristite u suhim prostorijama, daleko od vlage. Rukujte njome suhom rukom. Ne koristite utičnicu kao igračku. Držite je dalje od djece. Izbjegavajte pregrijavanje – ne prekrivajte je. Po završetku rada, isključite uređaje iz utičnice hvatajući za utikač, a ne za kabel.

Tehnički podaci – višestruka utičnica:

IP 20, Klasa I, nazivna struja: 16 A, nazivni napon: max 250 V, opterećenje: 3680 W; 50 Hz, Kabel: H05VV-F3G 1,5 mm², model: 90327



— CE oznaka, proizvod ispunjava zahtjeve EU

ZAŠTITA OKOLIŠA:



UPOZORENJE: Prikazani simbol znači da se otpadna oprema ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom (uz prijetnju novčanih kazni). Opasne komponente prisutne u električnoj i elektronskoj opremi negativno utiču na prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Domaćinstva bi trebala pridonijeti reciklaži i ponovnoj upotrebi otpadne opreme. U Poljskoj i Europi postoji ili se razvija sistem prikupljanja otpadne opreme, u okviru kojeg su svi prodajni punktovi obavezni prihvatiti korištenu opremu. Osim toga, postoje posebna mjesta za prikupljanje te opreme.

OPĆA PRAVILA SIGURNOSTI

- Uvjerite se da je svaka osoba koja koristi stol upoznata s uputstvom i poznaje pravila njegovog rada.
- Pridržavajte se zdravog razuma i opreza prilikom montaže i upotrebe.
- Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.

DETALJNA PRAVILA SIGURNOSTI

- Prije svake upotrebe provjerite jesu li svi pokretni dijelovi neoštećeni.
- Držite ruke dalje od pokretnih mehanizama.
- Stol koristite isključivo u suhim, natkrivenim prostorima – ne koristite ga na otvorenom ili u vlažnim uvjetima.
- Radite u dobro osvijetljenom prostoru.
- Izbjegavajte gubitak ravnoteže – opterećenje treba biti postavljeno centralno na radnu površinu.
- Tokom transporta u vozilu stol osigurajte tako da spriječite pomicanje i oštećenje.
- Prije upotrebe uvjerite se da su svi vijci i ručke zategnuti, a noge zaključane u pravilan položaj.
- Ne koristite platformsku funkciju kada su noge potpuno izvučene, jer to može dovesti do ozbiljnih povreda.
- Kada koristite električne alate, uvijek se pridržavajte uputstava proizvođača tog alata.
- Proizvod koristite isključivo u skladu s njegovom namjenom.

ODRŽAVANJE

- Stol treba biti čist i redovno održavan.
- Prije svake upotrebe provjerite tehničko stanje stola.
- U slučaju oštećenja – popravke treba da obavlja kvalificirano servisno osoblje.

- Redovno uklanjajte prljavštinu i prašinu s radne površine.

ODLAGANJE

Po završetku vijeka trajanja proizvoda, treba ga odložiti u skladu s važećim propisima o otpadu.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA:

- Radna površina: 97,5x51 cm
- Radna visina: 54 / 68 / 81 cm
- Bruto masa: 15.3 kg
- Maksimalno opterećenje:
- Radni stol / stolarna klupa: 150 kg
- Radna platforma / radni podijum: 250 kg
- Ležaljka / platforma na točkovima / platforma s kotačima: 150 kg

MONTAŽA

Radni stol 8 u 1 se isporučuje djelimično sastavljen. Dovoljno je da ga izvadite iz ambalaže i pratite jednostavna uputstva kako biste ga pripremili za upotrebu.

NAČINI RADA

Način rada: Ležaljka / platforma na točkovima – Slika A 1 + 2:

1. Izvadite točkove, podloške i vijke iz kutije.
- Montirajte točkove kao što je prikazano na slikama B i C, zatežući ih vijcima.
- Koristite podloške ispod svakog vijka.
- Montirajte dva univerzalna točka s kočnicama ispod posude za alat (Slika C, 2), a dva fiksna na suprotnoj strani (Slika C, 1).
- Provjerite pričvršćenost svih točkova.
- Pričvrstite vučno užo za kukicu – Slika A, strelica Z (uže nije uključeno u set).

Napomene za montažu točkova:

- Upotrebljavajte isključivo isporučene podloške.
- Pazite na pravilno postavljanje točkova.

Način rada: Platforma s ručkom – Slika D 1, D2:

1. Podignite ručku prema gore.
2. Pritisnite držače ručke prema dolje (Slika D1) kako biste je zaključali u stabilan položaj.
3. Za spuštanje ručke (povratak u početni položaj) povucite držače ručke da biste otpustili zaključavanje (Slika D2).

Način rada: Radna platforma s držačem za alat – Slike E1, E2, E3, E4:

Nakon raspakiranja, noge stola su sklopljene tako da se proizvod može koristiti kao ležaljka, kolica ili platforma s točkovima.

Za ovu funkciju noge su blokirane u nosačima za zaključavanje.

Da biste koristili način rada s platformom i držačem za alat:

– Čvrsto povucite poprečnu šipku koja povezuje noge i otkopčajte ih iz nosača.

UPOZORENJE! (Slika E4): NOGE SU PODESIVE PO DUŽINI. NE IZVLAČITE IH DO KRAJA U OVOM NAČINU RADA – TO MOŽE IZAZVATI NESREĆU!

Nemojte stajati na stolu kada su noge potpuno izvučene.

Dalji koraci:

1. Okrenite noge za 90 stepeni da bi služile kao oslonac.
2. Blokirajte držače povlačenjem prema gore.
3. Podignite ručku kao kod načina rada kolica. Otkočite posudu za alat pričvršćenu za radnu ploču i stavite je na gornji dio ručke – maksimalna nosivost: 2 kg (4,5 funta). Pričvrstite kuku na ručku za vješanje torbe s alatom.

Način rada: Radni stol i stolarna klupa – Slike F1, F2:

1. Postavite noge prema uputstvu za način rada platforme.
2. Pritisnite brave i izvucite unutrašnje noge do pune visine.

UPOZORENJE! Prilikom pritiskanja brava budite posebno oprezni kako ne biste ozlijedili prste.

Pritisnite bravu prstom i preliminarno izvucite unutrašnju nogu oko 1 cm.

Uklonite prst iz otvora, gdje je bila brava, i pažljivo izvucite nogu do kraja, osiguravajući da je zaključana u donjoj bravi.

UPOZORENJE! Nemojte stajati na stolu kada su noge potpuno izvučene.

Dodatna oprema – Slike G1, G2, G3, G4:

Da biste spojili stol s jednoručnom stolarskom stegom (nije uključena u set), npr. modeli PROLINE 11315, 11320, 11330, izvršite sljedeće korake:

1. Uklonite gornji mali plastični dio stega (Slika G1).
2. Umetnite čeličnu plosnatu šipku stega u naš spojni element (Slika G2); pričvrstite spoj pomoću osigurača, čime se spojni element (isporučen sa stolom) čvrsto povezuje sa stegom (Slika G3).
3. Umetnite spojni element u otvor na stolu i okrenite ga najmanje 30 stepeni (Slika G4).
4. Pomoću dva graničnika (isporučena sa stolom) i dvije jednoručne stege (nisu uključene) povezanih spojnim elementom (isporučenim sa stolom) može se formirati stega (škripac) za pričvršćivanje različitih predmeta.

OBJAŠNJENJE PIKTOGRAMA:



— Nosite zaštitne naočare



— Nosite zaštitne rukavice



— Držite na mjestu nedostupan djeci



— Samo za unutrašnju upotrebu sobe

PROIZVOĐAČ:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail: prx@profix.com.pl



UPUTE ZA UPORABU RADNI STOL 8 U 1 62003 (Prijevod originalnih uputa)



VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije početka sastavljanja i korištenja radnog stola, pažljivo pročitajte ove upute. Nepoštivanje sigurnosnih pravila može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Stol je namijenjen isključivo za određene svrhe. Zabranjeno je mijenjanje uređaja ili njegovo korištenje suprotno namjeni, što dovodi do gubitka jamstva. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu neovlaštenim izmjenama.

U slučaju sumnje u određenu primjenu – kontaktirajte proizvođača prije upotrebe.

NAMJENA

Radni stol PROLINE 8u1 namijenjen je za hobiste. Može obavljati sljedeće funkcije (Slika A):

1. Ležaljka za radionicu
2. Platforma na kotačima
3. Platformska kolica
4. Prijenosna radna platforma
5. Radna platforma s držačem za alate
6. Radni stol
7. Stolarni oslonac
8. Platforma za pranje (automobil, fasada)

Promjena načina rada vrši se prema uputama za uporabu.

DIJELOVI STOLA – Slika O

1. Ručka za vuču
2. Posuda za alat
3. Kutnik
4. Otvori za montažu jednoručne stezaljke
5. 2-u-1 ručka
6. Električne utičnice
7. Ljestvica (linijar)
8. Gumeni kotači s rotirajućim kućištem i kočnicom
9. Gumeni kotači s fiksnim kućištem
10. Čelična noga
11. Kapice stopala
12. Zaustavni klinovi

ELEKTRIČNA UTIČNICA – Slika H

Stol se može opremiti električnim utičnicama za spajanje električnih alata, pod uvjetom da slijedite dolje navedene upute i upozorenja. Za ugradnju utičnica u stol, postavite ih u vodilicu, umetnite ih tako da se otvori za vijke za montažu poravnaju s otvorima u stolu i pričvrstite utičnice pritezanjem na stol pomoću dva priložena vijka.

Radnje prije korištenja utičnice:

- Utičnica s više priključaka namijenjena je samo za kućnu upotrebu i treba se koristiti isključivo u suhim prostorijama.
- Prije upotrebe provjerite tehničko stanje utičnice – nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Obavezno provjerite maksimalnu potrošnju električne energije u vatima (W) uređaja koji želite priključiti.
- Snaga priključenog uređaja mora biti prilagođena snazi označenoj na utičnici. Tehnički podaci nalaze se na naljepnici kućišta.
- Ne priključujte uređaje čija ukupna potrošnja premašuje dopušteno opterećenje.
- Prije priključivanja osigurajte da priključeni uređaj nije uključen.
- Ne uklanjajte i ne dirajte uzemljujuće igle na utičnici.
- Strogo je zabranjeno otvaranje, modifikiranje ili prepravljanje utičnice.
- Za uređaje koji zahtijevaju uzemljenje koristite samo produžne kablove s uzemljenjem.

Tijekom i nakon korištenja električne utičnice:

- Koristite utičnicu isključivo u suhim prostorijama, daleko od vlage.
- Rukujte utičnicom suhim rukama.
- Ne koristite utičnicu kao igračku.
- Držite je izvan doseg djece.
- Izbjegavajte pregrijavanje i ne prekrivajte je nikakvim predmetima.
- Nakon rada odspojite uređaj hvatanjem za utikač, a ne za kabel.

Tehnički podaci – utičnica s više priključaka:

- IP 20, Klasa I
- Nazivna struja: 16 A
- Nazivni napon: max 250 V
- Maksimalno opterećenje: 3680 W
- Frekvencija: 50 Hz
- Kabel: H05VV-F3G 1,5 mm²
- Model: 90327



— CE oznaka, proizvod ispunjava zahtjeve EU

ZAŠTITA OKOLIŠA



UPOZORENJE: Prikazani simbol označava zabranu odlaganja istrošene opreme zajedno s ostalim otpadom (pod prijetnjom novčane kazne). Opasne tvari koje se nalaze u električnoj i elektroničkoj opremi štetno djeluju na okoliš i zdravlje ljudi.

Kućanstva bi trebala pridonijeti obnovi i ponovnoj uporabi (reciklaži) istrošene opreme. U

Poljskoj i Europi stvoren je ili se već provodi sustav prikupljanja takve opreme, u okviru kojeg su svi prodajni objekti dužni prihvatiti istrošenu opremu. Osim toga, postoje i posebna mjesta za prikupljanje navedene opreme.

OPĆA PRAVILA SIGURNOSTI

- Provjerite da svaka osoba koja koristi stol poznaje upute i razumije pravila rada.
- Budite razboriti i oprezni tijekom montaže i uporabe.
- Sačuvajte ove upute za buduću uporabu.

DETALJNA PRAVILA SIGURNOSTI

- Prije svake uporabe provjerite jesu li svi pokretni dijelovi neoštećeni.
- Držite ruke podalje od pokretnih mehanizama.
- Koristite stol isključivo u suhim, natkrivenim prostorima – ne koristiti na otvorenom niti u vlažnim uvjetima.
- Radite na dobro osvijetljenom mjestu.
- Izbjegavajte gubitak ravnoteže – teret treba biti postavljen u sredinu radne površine.

- Tijekom prijevoza stola u vozilu, osigurajte ga kako biste spriječili pomicanje i oštećenje.
- Prije uporabe provjerite jesu li svi vijci i ručice zategnuti, a noge zaključane u ispravnom položaju.
- Ne koristite funkciju platforme kada su noge maksimalno izvučene – to može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Kod uporabe električnog alata uvijek se pridržavajte preporuka proizvođača tog alata.
- Koristite proizvod isključivo u skladu s njegovom namjenom.

ODRŽAVANJE

- Radni stol treba biti čist i redovito održavan.
- Prije svake uporabe provjerite tehničko stanje stola.
- U slučaju oštećenja, popravke treba izvršiti kvalificirano servisno osoblje.
- Redovito uklanjajte prljavštinu i prašinu s radne površine.

ZBRINJAVANJE

Nakon završetka životnog vijeka proizvoda, treba ga zbrinuti u skladu s važećim propisima o otpadu.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA:

- Radna površina: 97,5x51 cm
- Radna visina: 54 / 68 / 81 cm
- Neto masa: 15.3 kg
- Maksimalno opterećenje:
 - Radni stol / stolareva klupa: 150 kg
 - Radna platforma / radna postaja: 250 kg
 - Ležaljka / platformska kolica / platforma na kotačima: 150 kg

MONTAŽA

Višenamjenski radni stol 8 u 1 isporučuje se djelomično sastavljen. Dovoljno ga je izvaditi iz pakiranja i slijediti jednostavne upute kako biste ga pripremili za uporabu.

NAČINI RADA:

Način: Ležaljka / Platforma na kotačima – Slika A1 + A2:

1. Izvadite kotačiće, podloške i vijke iz kutije.
2. Ugradite kotače kao što je prikazano na slikama B i C, zategnite ih vijcima.
- Koristite podloške ispod svakog vijka.
3. Ugradite dva univerzalna kotača s kočnicama ispod posude za alat (Slika C2), a 2 fiksna s druge strane (Slika C1).
4. Provjerite pričvršćenost svih kotača.
5. Pričvrstite uže za vuču na kuku (Slika A, strelica Z) – uže nije uključeno u set.

Napomene za montažu kotača:

- Koristite isključivo priložene podloške.
- Obratite pozornost na pravilno postavljanje kotača.

NAČIN: KOLICA S PLATFORMOM – Slika D1, D2:

1. Podignite ručku prema gore.
2. Pritisnite nosače ručke prema dolje (Slika D1) kako biste ručku učvrstili u stabilan položaj.
3. Za spuštanje ručke (povratak u početni položaj) povucite nosače ručke kako biste otpustili blokadu (Slika D2).

NAČIN: PLATFORME S DRŽAČEM ALATA – Slike E1, E2, E3, E4:

Nakon vađenja proizvoda iz pakiranja, noge stola su sklopljene kako bi se proizvod mogao koristiti kao ležaljka, kolica ili platforma na kotačima.

Za ove funkcionalnosti, noge su blokirane/zakačene u držače.

Kako biste koristili način platforme s držačem alata:

- Energicno povucite poprečnu šipku koja spaja noge kako biste ih otpustili iz držača.

UPOZORENJE! Slika E4 – Noge su podesive po dužini.

Nemojte ih izvlačiti do maksimalne dužine u ovom načinu rada – postoji rizik od nezgode!

Nikada ne stajati na stolu s potpuno izvučenim nogama!

Daljnje upute:

1. Zakrenite noge za 90 stupnjeva tako da osiguraju stabilnu potporu za platformu.
2. Zaključajte nosače povlačenjem prema gore.
3. Podignite ručku kao u načinu ručnih kolica. Odvojite posudu za alat pričvršćenu na radnu ploču. Postavite je na gornji dio ručke – maksimalna nosivost: 2 kg. Pričvrstite kuku na ručku kako biste objesili torbu s alatom.

NAČIN: RADNI STOL I STOLARSKA KLUPA – Slike F1, F2:

1. Postavite noge prema uputama iz načina rada platforme.
2. Pritisnite zasune i izvucite unutarnje noge do pune visine.

UPOZORENJE! Kada pritisćete zasune, budite izuzetno oprezni da ne ozlijedite prst.

- Pritisnite zasun prstom i najprije izvucite unutarnju nogu cca 1 cm.
- Uklonite prst iz rupe gdje je bio zasun i pažljivo izvucite nogu do kraja, osiguravajući da je zasun kliknuo u donji položaj.
- Nikada ne stajati na stolu s potpuno izvučenim nogama.

Dodatna oprema – Slike G1, G2, G3, G4 :

Za spajanje stola s jednoručnom stolarskom stegom (nije uključena), npr. modelima PROLINE 11315, 11320, 11330, slijedite sljedeće korake:

1. Uklonite gornji mali plastični dio stega (Slika G1).
2. Umetnite čeličnu ravnu šipku od stega u naš konektor (Slika G2), pričvrstite spoj pomoću osigurača, čime se konektor isporučuje sa stolom povezuje sa stegama, osiguravajući čvrsto spajanje (Slika G3).
3. Umetnite konektor u rupu na radnom stolu i okrenite ga najmanje 30 stupnjeva (Slika G4).
4. Pomoću 2 priložena graničnika (isporučena uz stol) i 2 jednoručne stega (nisu uključene) spojenih pomoću konektora (isporučenog uz stol), možete napraviti steznu jedinicu (štupaljku) za pričvršćivanje različitih predmeta.

TUMAČENJE PIKTOGRAMA:



— Nosite zaštitne naočare



— Nosite zaštitne rukavice



— Držite na mjestu nedostupan djeci



— Samo za unutrašnju upotrebu sobe

PROIZVOĐAČ:
PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa
e-mail: prx@profix.com.pl